

کتاب مقدس
یعنی
عهد جدید



که مقدس کتابلرن انتشاری ایچون مقرر اولان انکلیز
و خارجی شرکتن خرج و مصارفی اینن یونانی
دیلندن ترجمه اولتوب لیبسقی شهرندن

دروقولینن مطبعه سنک

۱۸۹۳ سنه مسیحیه ده

باصلدی



عهد جدیدن فهرستی

کتاب	باب	صحیفه	کتاب	باب	صحیفه
متیٰ نن انجیلی	۲۸	۱	تسالونیکیلرلر ایکنجی	۲	۲۶۶
مرفوسن انجیلی	۱۶	۵۸	تیموتیوسه اوئنجی	۶	۲۶۹
لوقانن انجیلی	۲۴	۹۵	تیموتیوسه ایکنجی	۴	۲۷۶
یوحنا نن انجیلی	۲۱	۱۵۸	تیتوسه	۲	۲۸۱
رسوللرن عمللری	۲۸	۲۰۵	فیلیمونه	۱	۲۸۴
پولس رسولن رساله لری یعنی			عبرانیلر	۱۲	۲۸۶
رومالیلر	۱۶	۳۶۶	یعقوب رسولن رساله سی	۵	۴۰۵
قورتوسلیلر اوئنجی	۱۶	۳۹۱	پطرس رسولن اوئنجی رساله سی	۵	۴۱۲
قورتوسلیلر ایکنجی	۱۲	۴۱۵	پطرس رسولن ایکنجی رساله سی	۲	۴۱۵
غلاطیه لیلر	۶	۴۲۱	یوحنا رسولن اوئنجی رساله سی	۵	۴۲۴
افسسلیلر	۶	۴۳۹	یوحنا رسولن ایکنجی رساله سی	۱	۴۳۱
فیلیپلیلر	۴	۴۴۸	یوحنا رسولن اوچنجی رساله سی	۱	۴۴۲
قولوسلیلر	۴	۴۵۴	یهودا رسولن رساله سی	۱	۴۴۳
تسالونیکیلرلر اوئنجی	۵	۴۶۰	یوحنا رسولن مکاشفاتی	۲۲	۴۴۵

Transcaucasian or Azerbaijan Turkish New Testament.

Transcaucasian or Azerbaijan Turkish New Testament.

مرقسن انجیلی

اولی باب

- ۱ اللہن اوغلی عیسی مسیحن مژده سنن ابتداسی * نیجہ کہ پیغمبرلرہ یازلویدر کہ بودر
- ۲ من رسولی یوزکن قباغنجہ کوندررم کہ بولگی قباغکنک حاضر ایلسون * چولک ندا ایلین
- ۳ سسی دپیر کہ ربن یولنی حاضر وجادہ لرینی راست ایلیون * بجی چولک تعید ویر
- ۴ ایدی وکناہلرن باغشلائغی ایچون توبہ تعیدینی وعظ ایلرایدی * وپودا ولایتین
- ۵ هامیسی واورشلیملیر یاننہ کلوب واوز کناہلرینہ اقرار ایلیوب اردن چابندہ اوندن
- ۶ تعید اولنور ایدیلر * و بجی نن پالتاری دوه توکی ویل باغسی قابش و خوراک
- ۷ چکرکہ وچول بالی ایدی * و وعظ ویروب دپیر ایدی مندن صورہ دها قوتلی سی کلور
- ۸ کہ من اکلوب باشماقلرینن باغنی آچمغہ لایق دکلم * من سزی صواینن تعید ایلدم
- ۹ اما او سزی روح القدس اینن تعید ایلیہ جکدر * واکونلرہ واقع اولدیکہ عیسی
- ۱۰ جلیلن ناصرتندن کلوب بجی دن اردنہ تعید اولندی * وتزلک اینن صودن
- ۱۱ چیغوب کوردیکہ کوکلر آچلوب روح کوکرچین کی اوستنہ نازل اولور ایدی *
- ۱۲ وکوکلدن برسس کلدیکہ سن سوکی اوغلم سن کہ من سندن راضی امر * وروح
- ۱۳ اونی تزلک اینن چولہ چیخارتدی * واورادہ چولہ قرخ کون قالوب شیطانندن امتحان
- اولنور ایدی وجانورلر اینن اولوب ملکلدہ اونہ خدمت ایلر ایدیلر *
- ۱۴ و بجی تسلیم اولاندن صورہ عیسی جلیلہ کلوب اللہن پادشاہلغینن مژده سنی وعظ
- ۱۵ ایلیہ ایلیہ * دپیر ایدیکہ وقت نام اولویدر واللہن پادشاہلغی یاخینلاشویدر توبہ
- ایلیون ومژده بہ ایمان کتورون *

- ۱۶ و جلیل دریاچه سنن کنارند کرن وقت شمعونی واونن قرداشی اندریاسی کوردیکه
 ۱۷ دریاچه به تور آنر ایدیلر چونکه بالی آوچی سی ایدیلر * وعیسی اولره دیدی دالجه
 ۱۸ کلون ومن سزی آدم آوچی سی ایلیه جکم * وتزلك اینن تورلرینی قویوب دالجه
 ۱۹ کتدیلر * واورادن بر آز قباغچه کیدوب زبیدی اوغلی یعقوبی و قرداشی یوحنا
 ۲۰ کوردیکه اولر ده کی ده تورلرینن بیرتقرینی طوخر ایدیلر * وهان ساعت اولری
 چاغروب اولر ده آنالری زبیدی مزدورلر اینن کی ده قویوب دالجه کتدیلر *
- ۲۱ و کفرناحومه کیروب سبت کوننک تز کشتنه کیروب تعلم ویرر ایدی * وتعلیمندن
 حیران اولدیلر چونکه اولره حکومت صاحبی کی تعلم ویرر ایدی ونه که علما کی *
- ۲۲ و اولرن کشتنک بر ناپاک روحی آدم وار ایدی که چغروب دیدی * بس در
 ۲۴ ای ناصرتلی عیسی بنم اینن نه ایشک وار آیا بزى هلاك ایلمکه کلدن من سنی طائیرم
 ۲۵ که سن کم سن یعنی الله من مقدسی * وعیسی اونه قدغن ایلیوب دبیدی سسگی کس
 ۲۶ واوندن چیخ * ناپاک روح ده اونی یه چریوب و اوجا سس اینن چغروب اوندن
 ۲۷ چیخدی * وهامیسی آیله حیران اولدیلر که بر برندن سؤال ایلیوب دپیر ایدیلر بو نه
 در بو نه طور تازه تعلیم در که ناپاک روحه ده حکومت اینن امرایلو و اونه اطاعت
 ۲۸ ایلرلر * واونن شهرتی تز جلیلن های اطرافنه چیخدی * وتزلك اینن کشتندن
 ۲۹ چیخوب یعقوب و یوحنا اینن شمعون و اندریاسن ایوبنه کلدیلر * وشمعونن قاین
 ۳۰ آناسی قزدروب یاتمش ایدی و اوساعتن اونن باره سننک اونه خبر ویردیلر * اوده
 یاننه کلوب والندن طوتوب اونی قالمزدی وهان ساعت قزدرمه سی اونن رد
 ۳۲ اولوب اولره خدمت ایلر ایدی * وآخشام کون باتانده های ناخوشلری وجنیلری
 ۳۳ یاننه کتوردیلر * وتام شهر قاپی به یغلمش ایدی * و اوده طور طور ناخوشلقن
 ۳۴ گرفتار اولان چوخ کیمسه لری صاغالندی و چوخ جنلری چیخارتدی وجنله دانشمغه
 اذن ویرر ایدی اونن ایچونکه اونی طائیر ایدیلر *
- ۳۵ وسحر قرانلق ایکن عیسی چوخ تر دوروب چیخدی و بر چول یه کیدوب اوراده
 ۳۶ دعا ایلدی * وشمعون واونن اینن اولانلر دالجه کتدیلر * واونی تاپوب اونه

۲۸ دیدیلر که هامی سنی آختار لرل * اوده اولر دیدی یاخین قصبه لر کیدک که اوراده
 ۲۹ ده وعظ ایلم چونکه بون ایچون کلمش * و هامی جلیلک اولرن کشتلرنک وعظ
 ایلیوب جنلری چیخارد ایدی *

۴۰ و بر جذامی کلدی و اونه بالواروب و قباغند دین چوکوب اونه دیدیکه اگر
 ۴۱ استه سن منی پاک ایلمکه قادرسن * عیسی نن ده رحی کلوب الی اوزادوب اون
 ۴۲ مس ایلدی و اونه دیدی استرم پاک اول * و بونی دینک جذام اوندن تر رف
 ۴۳ اولوب او پاک اولدی * و اونه برک تاپشوروب اون تر یوله صالدی * و اونه
 دیدی هوشیار اول هیچ کسه بر زاد دیمه سن اما کیدوب اوزکی کاهنه کورست و پاک
 ۴۵ اولمقلغک جهتنه موسی نن بیوردی قربانلری کتور تا که اولر شهادت اوله * اما
 او چیخوب چوخ دانشمغه و او کیفیتی چاو ایلمکه باشلادی ایله که عیسی دها آشکار
 شهره کیه بیلر ایدی اما خارجن چول برلده اولور ایدی و هر طرفدن یاننه کلور ایدیلر *

اینجی باب

۱ و بر نیچه کوندن صوره کنه کفر ناحومه کلدی و اشیدلدی که ابوده در * و او
 ساعت چوخ خلق جمع اولدی ایله که قایی یاننه اولان برلده ده برلشمر ایدیلر او
 ۲ ده اولر کلامی دانشر ایدی * و بر مفلوجی که درت کشی اونی آپارر ایدیلر کتوروب
 ۴ اونن یاننه کلدیلر * و چون جمعیت سببندن اونه یاخینلاشه بیلمدیلر پس او اولان
 برن دامنی سوکوب یاردیلر و او یاناغی که مفلوج اوستند یاتمش ایدی یندر دیلر *
 ۵ عیسی ده اولرن ایمانی کوروب مفلوجه دیدی ای اوغل کناهلرک سته باغشلاندی *
 ۶ و علمادن بعضی لری اوراده آکلشوب قلیرنک فکر ایلر ایدیلر که * نه ایچون بو
 ۷ کیمسه ییله کفر لر دانشر کناهلری کم باغشلیه بیلور او برجه الله دن سوای * عیسی
 ده او ساعت اوز روحنه بیلدی که اولر اوزلرنک ییله فکر ایلرلر و اولر دیدی نه
 ۹ ایچون قلیلر زده ییله فکر ایلرسز * هانسی آسانراق در مفلوجه دیمک که کناهلرک سته
 ۱۰ باغشلاندی یا دیمک که دور و یاناغکی کوتر و کر * اما تا ییله سز که آدم اوغلن

۱۱ برده کناهلر باغسلامغه قدرتی وار مفلوجه دیدی * سنه دپیرم دور یاناغکی کوثر
 ۱۲ وایوکه کت * او ده او ساعت دوروب و یاناغنی کوثروب هامیسنن قباغندن
 چیخوب کندی آیه که هامیسی تعجب ایلیوب واللہ حمد و یروب دیدیلر که هیچ وقت
 بیلہ زاد کورمشک *

۱۳ وکنه دریاچه نن کنارینه چیخدی وهامی خلق یاننه کور ایدیلر و او اولر تعلیم ویر
 ۱۴ ایدی * وچینک حلفی اوغلی لایینی کوردیکه کمرک خانه ده اکلشوبدر واونه دیدی
 ۱۵ دالجه کل او ده دوروت دالجه کندی * وعیسی اونن ایونک سفر به اکلشن وقت
 واقع اولدیکه چوخ کمرچییلر و کناهلر لر ده عیسی واونن شاگردلری اینن سفر به
 ۱۶ اوطوردیلر چونکه چوخ ایدیلر و دالجه کندیلر * وچون علما و فریسی لر اونی کوردیلر که
 کمرچییلر و کناهلر لر اینن بیر شاگردلرینه دیدیلر نه ایچون کمرچییلر و کناهلر لر اینن
 ۱۷ پیوب ایچر * وعیسی بونی اشیدوب اولر دیدی صاغ اولانلر حکیمه محتاج دکللر
 ۱۸ اما ناخوشلر من نه که صالحلری اما کناه کارلری توبه به چاغر مغه کلمشم * و یحیی نن
 و فریسی لر ن شاگردلری اوروج طوتر ایدیلر و کلوب اونه دیدیلر نه ایچون یحیی نن
 ۱۹ و فریسی لر ن شاگردلری اوروج طوتر لر اما سنن شاگردلرک اوروج طوتمازلر * عیسی ده
 اولر دیدی مکر ممکن در که توبه اولانلر وقت که کوره کن اولر اینن در اوروج
 ۲۰ طوتسونلر نه قدر وقت که کوره کن اولر اینن در اوروج طوته ییلمزلر * اما کونلر
 ۲۱ کله جکدر وقت که کوره کن اولردن کونلرسون واونک هان او کونک اوروج
 طوته جقدرلر * هیچ کس تازه یاماغی کهنه پالتاره تکمز یوخسه او تازه یاماق کهنه دن
 ۲۲ یرنار واونن برتلمه سی دها پیس اولور * و هیچ کیمسه تازه شرابی کهنه طولوخلر نوکمز
 یوخسه تازه شراب او طولوخلری چانلادر و شراب توکلور و طولوخلر خراب اولورلر
 اما تازه شرابی تازه طولوخلر توکمک کرکدر *

۲۳ و واقع اولدیکه سبت کوننک اکیئلردن کچر ایدی و شاگردلری یول اینن کیدندن
 ۲۴ سنبللری درمکه باشلادیلر * فریسی لر ده اونه دیدیلر باخ سبت کوننک نه ایلرلر که
 ۲۵ جایز دکل * او ده اولر دیدی آبا هیچ اوخومیویسز که داود نه ایدی وقت که

- ۲۶ اوزی واونن اینن اولانلر محتاج و آج ایدیلر * که نیجه بیوک کاهن ایاتارن ایامنه
اللہن ایوینه کیروب تقدّمه چورکلرینی یدی که اولری یمک کاهنلردن سوی هیچ
۲۷ کیمه جایز دکل ایدی و اوزی اینن اولانلر ده ویردی * و اولر دیدی سبت
۲۸ کونی آدم ایچون اولوبدر نه که آدم سبت کونی ایچون * پس آدم اوغلی سبت
کوننن ده صاحبی در *

اوچخی باب

- ۱ وکنه کشته کیروب اوراده الی قوریش بر آدم وار ایدی * اولر ده منتظر
۲ ایدیلر که بلکه سبت کوننن اونه شفا باغشلاسون تا اوندن شکایت ایلسونلر * اوده
۴ الی قوریش آدمه دیدی اورتاده دور * اولر ده دیدی آیا سبت کوننن بخشلق
ایملک جایز در یا پیسلک ایملک جان قورنارمق یا هلاک ایملک اما اولر خاموش
۵ قالدیلر * و غضب اینن اولر باخوب واولرن قلبلرینن برکلکی ایچون غمکین اولوب
او آدمه دیدی الکی اوزات او ده اوزاتدی والی او بری الی کی صاغ اولدی *
۶ و فریسی لر چیخوب هیرو دسلیلر اینن تر اونن باره سندن مشورت ایدیلر که اونی نه
طور اینن هلاک ایلسونلر *
۷ اما عیسی شاگردلری اینن دریاچه نین طرفنه چکلدی و چوخلی جمعیت جلیلدن
۸ و یهودیه دن داخجه کندیلر * و اورشلیمدن و ادومیّه دن واردنن او تاینندن و صور
و صیدونن اطرافندن ساکن اولانلردن چوخلی جمعیت ایلدیکلرینی اشیدوب یانته
۹ کلدیلر * و اوز شاگردلرینه دیدیکه اوزی ایچون بر خرده کی حاضر اولسون جمعیت
۱۰ سبندن تاکه اونه زحمت ویرمیه لر * چونکه چوخ کیمسه لر شفا باغشلادی آیه که
۱۱ ناخوشقلقلر کرفتار اولانلر اونی مس ایملک ایچون اوستنه توکلور ایدیلر * و ناپاک
روحلر اونی کورنن قباغندن بیر دوشوب و فریاد ایلبوب دپیر ایدیلر که سن اللہن اوغلی
۱۲ سن * اما او اولر تاکید اینن بیوردی که اونی آشکار ایلسونلر * و داغه چیخوب اوز
۱۴ استدیکی کیمسه لری یانته چاغردی اولر ده یانته کلدیلر * و اون ایکی نفری تعیین

- ۱۵ ایلدیکه اونن اینن اولسونلر واولری وعظ ایلمکه کوندرسون * و ناخوشلری
- ۱۶ صاغاتمق و جنلری چیخارتمق ایچون حکومتلری اولسون * و شعونن لقبی پطرس
- ۱۷ قویدی * وزبیدی اوغلی یعقوبه و یعقوبن قرداشی بوختایه بوانترکس یعنی کورلی
- ۱۸ اوغللری لقب قویدی * و اندریاسی و فیلیپوسی و برناباوسی و متنی و توماسی و حلفی اوغلی
- ۱۹ یعقوبی و تنداوسی و قنانی شعونی * و قریوتلی یهودانی که اونی تسلیم ایلدی تعیین ایلدی *
- ۲۰ واولر ابوه کلدیلر وکنه جمعیت یغلدی آیلکه چورک یمکه ده اولره ممکن دکل
- ۲۱ ایدی * و قوملری اشیدوب اونی طومغه چیخدیلر چون دپیر ایدیلر که عقلی کیدوبدر *
- ۲۲ واورشلیمدن کلن علما دیدیلر که اونک بعزبول وار وکه جنلری جنلرن یوکی
- ۲۳ اینن چیخارد * اوده اولری یاننه چاغروب مثلر اینن اولره دیدی شیطان
- ۲۴ شیطانی نیجه چیخارده بیلور * اگر بر مملکت اوز اوزینه مخالف اولسه او مملکت دوام
- ۲۵ ایلیه بیلور * و اگر بر ایو اوز اوزینه ضد اولسه او ایو دوام ایلیه بیلور * و اگر
- ۲۷ شیطان اوز اوزینه ضد دوروب مخالف اولسه دوام ایلیه بیلور اما آخری در * هیچ
- کس بر قوتلی نن ایوبنه کیروب مالی تالیه بیلور مکر که اول او قوتلی نی باغلیه و او
- ۲۸ وقت ایوبنی تالار * دوغری دپیرم سزه که هامی کناهلر و هامی کفرلر که دپه لرینی
- ۲۹ آدمه باغشلانور * اما هرکس که روح القدس باره سنک کفر دیسه اونه ابدًا
- ۳۰ باغشلانماز اما ابدی دیوانه مستحق اولور * اونن ایچون که دپیر ایدیلر که ناپاک روحی
- ۳۱ وار در * او وقت قرداشلری و آناسی کلدیلر و اشیک دوروب اونی چاغرمغه
- ۳۲ یاننه کوندردیلر * و اطرافند اوطوران خلق اونه دیدیلر بو در آناک و قرداشلرک
- ۳۳ اشیک دوروب سنی استرلر * اوده اولره جواب و یروب دیدی کم در آنام و یا
- ۳۴ قرداشلرم * و اطرافند اوطورانلر باخوب دیدی بودر آنام و قرداشلرم * چون
- ۳۵ هرکس که اللهن اراده سنی عمله کتورسه قرداشم و باجیم و آنام اودر *

درنجی باب

۱ وکنه دریاچه نن کنارند تعلیم ویرمکه باشلادی و چوخ جمعیت یانند جمع اولدیلر

- آیله که اوکمی به کیروب و دریاچه ده اکلشوب های جمعیت دریاچه نن کنارند قورید
- ۲ ایدیلر * و چوخ زادلر مثلر این اولر تعلیم ایلر ایدی و تعلیمند اولر دیدی *
- ۳ اشیدون بر آکین چی تخ سیمکه چخیدی * و سیند واقع اولدیکه بعضی سی یول
- ۴ کنارینه دوشوب هوانن قوشلری کلوب اون ییدیلر * و بعضی سی طیراغی چوخ
- ۵ اولیان داشلغه دوشوب تزییدی چونکه طیراغی درین دکل ایدی * کون ده
- ۶ چیخاند یاندی و چون ریشه سی یوخ ایدی قوریدی * و بعضی سی تکانلر آراسنه
- ۷ دوشوب تکانلر بتوب اون بوغدیله و حاصل کتورمدی * و بعضی سی بخشی طیراغه
- ۸ دوشوب و بتوب و یویوب بعضی به اوتوز و بعضی به آتمش و بعضی به یوز حاصل
- ۹ ویردی * و اولر دیدی اشمکه قولاغی اولان اشنون * و بالقوز اولاند یاندی
- ۱۰ اولانلر او اون ایکی اینن ییله مثلن معنی سنی اوندن سؤال ایدیلر * او ده اولر
- ۱۱ دیدی اللهن پادشاه لغن سرنی ییلمک سزه ویرلوبدر اما خارجه کیله های زادلر
- ۱۲ مثلر این اولور * تا که باخه باخه باخسونلر اما کورمسونلر و قولاق آصه آصه
- ۱۳ اشنونلر اما آنلامسونلر مبادا که توبه ایلیوب کناهلری اولر باغشلاسنون * و اولر
- ۱۴ دیدی آیا سز ده بو مثلی آنلامرسز پس های مثلری نیجه آنلیه جقسز * آکین چی
- ۱۵ کلامی سیر * و یول کنارند اولانلر اولر در که کلام اولرده سبلور و اونی اشیدندن
- ۱۶ صوره شیطان تزلک اینن کلوب اولرن قبلرند سپاهش کلامی آپارر * و آیله ده
- داشلقد سپهشلر اولر در که کلامی اشیدندن خوشحاللق اینن اونی تزی قبول ایلرلر *
- ۱۷ و اوزلرند ریشه بوخدر اما بر آز وقت قالرلر و صوره آیله که کلام جهتنه بر مصیبت
- ۱۸ یا قاولقلق واقع اولسه او ساعت تزی بودرلر * و تکانلر آراسند سپاهش اولر در
- ۱۹ که کلامی اشیدرلر * اما بو عالمن غملری و دولتن آلدانغی و سایر زادلرن هوسلری
- ۲۰ کیروب کلامی بوغرلر و او حاصلسز اولور * و بخشی طیراغه سپهشلر اولر در که
- کلامی اشیدوب قبول ایلرلر و بعضی به اوتوز و بعضی به آتمش و بعضی به یوز
- ۲۱ حاصل کتورلر * و اولر دیدی مکر چراغی اونن ایچون کتورلر که اونی قاب آتته
- با کرسی آتته قویسونلر آیا اونن ایچون دکل که چراغیا اوسته قویلسون چون هیچ

- ۲۳ اورتلش یوخدر که آچلمیه و هیچ کیزلنمش یوخدر که آشکار ییلنمیه * اشمکه
- ۲۴ قولاغی اولان اشتسون * واوله دیدی متوجه اولون که نه اشدرسز او اوچی
- ۲۵ اینن که اوچرسز سزه اوچله جکدر و سزه که اشدرسز آرتله جقدر * چونکه هر کیمن که وازی در اونه ویرله جکدر و هر کیمن که یوخی در وار اولانی ده اوندن
- ۲۶ آله جقدر * و دیدی اللہن پادشاهلغی بیلہ در بیجه که بر آدم تخی بر سپه * و کیجه
- ۲۸ و کوندوز یاتوب دوره و او غم بته و بیویه آله که اوزی خبردار اولیه * چونکه بر اوز اوزندن اول اونی صوره سنلی و صوره سنبلده یتشمش بغدانی حاصل
- ۲۹ کتورر * و حاصل یتشدن تزلک اینن اوراخ صالنور اونن ایچونکه بیچین وقتی
- ۳۰ یتشوبدر * کته دیدی اللہن پادشاهلغی نه یه بنزهدک با اونی نه مثل اینن تمثیله
- ۳۱ کتورک * او بر خردل دانه سی کمی در که طپراغه اکلنه یرده اولان تخملرن
- ۳۲ هامیستندن کچیک در * اما اکلندن صوره اوجالنبوب های سبزیاندن بیوک اولوب
- ۳۳ بیکه بوداقلر کتورر آله که هوا قوشلری کولکه سی آلتنه قونه ییلورلر * ونه قدر که
- ۳۴ اشمکه قادر ایدیلر بولر کمی چوخ مثلر اینن اوله کلامی دانشرایدی * واولر اینن مثلسر دانشمرایدی اما بالقوز اولاند هر زادی شاگردلرینه بیان ایلرایدی *
- ۳۵ و همان او کون آخشام اولاند اوله دیدی او نابه کچک * اولر ده جمعیتی بوله
- ۳۶ صالوب اونی آله که کمی ده ایدی آپاردیلر و اونن اینن اوز که کمی لرده وار ایدی *
- ۳۷ و برک یل طوفانی واقع اولدی و شپهلر کمی به توکلور ایدی آله که صو اینن دولور
- ۳۸ ایدی * اما اوزی کمی نن آخرنه باشی یا صدقه یاتمش ایدی و اونی او یادوب
- ۳۹ اونه دیدیلر ای معلم هلاک اولغمنزن قیدنک دکل سن * اوده دوروب و یلی منع
- ۴۰ ایلبوب دریاچه به دیدی ساکت اول و آرام طوت و یل ساکت اولوب بیوک آرامق
- ۴۱ اولدی * واوله دیدی نه ایچون بیلہ قورخاق سزه نه ایچون ایمانز یوخدر * اولر
- ده چوخ قورخوب بر برینه دپیر ایدیلر آیا بو کیم در که یل و دریاچه ده اونه اطاعت ایلرلر *

بشعی باب

- ۱ ودریاچه‌ن او تاینه جَدَریلرن ولایتنه کلدیلر * وکی دن چیخان ساعت بر
- ۲ ناپاک روحلی کیمسه قبرلردن چیخوب اوئه راست کلدی * که قبرلرده ساکن اولور
- ۴ ایدی و هیچ کس زنجیرلر اینن ده اوئی باغلیه بیلهز ایدی * چون چوخ دفعه کنه‌لر
- و زنجیرلر اینن باغلمش ایدی و زنجیرلری قیروب کنه‌لری صندرر ایدی و هیچ کس
- ۵ اوئی ضبط ایلمکه قادر دکل ایدی * و همیشه کیچه و کوندوز قبرلرده و داغلرده چغروب
- ۶ اوزینی داشلر اینن یارملیر ایدی * و عیسی‌نی اوزاخذن کورنه یوکروب کلوب اوئه
- ۷ سجد ایلدی * و اوجا سس اینن چاغروب دیدی یا الله تعالی‌نن اوغلی عیسی منم
- ۸ اینن نه ایشک وار سنه الله‌ن آدنه آند ویررم که مننه عذاب ویرمیه سن * چون اوئه
- ۹ دیدی ای ناپاک روح بو آدمدن چیخ * و اوندن سؤال ایلدی که آدک نه در اوئه جواب
- ۱۰ و یروب دیدی آدم لجیون در اونن ایچون که چوخ ایک * و اوئه چوخ بالواردیکه
- ۱۱ اولری او ولایتدن خارجه کوندنرسون * و اوراده داغه یاخین بر یوک دونکر
- ۱۲ سورسی اوتلر ایدی * و جنلرن هامیسی اوئه یالواروب دیدیلر بزی او دونکرلر
- ۱۳ کوندر که اولر کیرک * و ساعت عیسی اولر اذن و یروب ناپاک روحلرده چیخوب
- دونکرلر کیردیلر و او سورلی که ایکی مینه قدر ایدی اوچرمدن دریاچه‌یه آتلوب
- ۱۴ دریاچه‌ده بوغلدیلر * و دونکرلری اوتارانلر قاقوب شهرده و کندلرده بونی نقل ایلدیلر
- ۱۵ و خلق ده بو واقع اولان زادی کورمکه چیخ ایلدیلر * و عیسی‌نن یاننه کلوب
- ۱۶ لجیونی اولان جنلی‌نی اوطورمش و کینه‌مش و عقلتمش کورنه قورخدیلر * و جنلی‌نن
- ۱۷ و دونکرلرن کیفیتنی کورنلر اولر نقل ایلدیلر * اولر ده باشلادیلر اوئه بالوارمغه
- ۱۸ که سرحدلرندن چیخسون * و اوزی کی‌یه کیرنه او جنلی اولمش بالواردیکه اونن
- ۱۹ اینن اولسون * اما عیسی اوئه اذن و یرمیدی اما اوئه دیدی اوز ایوکه قوملرکن یاننه کت
- ۲۰ و اولر نقل ایله که رب سنه نه‌لر ایلدی و سنه نیچه رحی کلدی * و او کیدوب
- دقایولسد نقل ایلمکه باشلادی که عیسی اوئه نه‌لر ایلدی و هامیسی تعجب ایلدیلر *

- ٢١ وعیسی کنه کمی اینن او تابه کچندن صوره چوخلی جمعیت بانه یغلدی و اوزی
- ٢٢ دریاچه نن کنارند ایدی * که ناکاه کشت بیوکلرندن یا بروس آدی برسی کلدی
- ٢٣ و اونی کورند آیاقلربنه دوشدی * و اونه چوخ یا الواروب دپیر ایدیکه کچیک قزم
- ٢٤ جان و برر کل واللرکی اوستنه قوی که شفا تاپوب دیری فالسون * او ده اونن
- ٢٥ اینن کندی و چوخ جمعیت دالنجه کیدوب اونی صخر ایدیلر * و بر عورت که اون
- ٢٦ ایکی ایل اونده قان آخنی ناخوشلنی وار ایدی * و چوخ حکیملردن چوخ زحمتلر
- چکش و هامی مالنی خرج ایلیوب هیچ فایده کورمش ایدی آنجی دهادر حاله
- ٢٧ دوشمش ایدی * عیسی نن خبرینی اشیدوب کلدی و او جمعیتن ایچنده دایلسندن
- ٢٨ پالتارینه مس ایلدی * چون دپیر ایدی که اگر آنجی پالتارینه الم اینن دکم شفا
- ٢٩ تاپه جغم * و همان ساعت قانن آخنی قوریبوب اوز وجودند آنلادی که او
- ٣٠ ماخوشلقدن صاغالویدر * و او ساعت عیسی اوزندن چیخان قوتی اوزند بیلوب
- ٣١ و جمعیتنه دونوب دیدی پالتارمه کم دکدی * شاگردلری ده اونه دیدیلر سن
- ٣٢ کوررسن که جمعیت سنی نیجه صخر و کنه دپیرسن که منه کیم دکدی * و بونی ایلینی
- ٣٣ کورمک ایچون اطرافه باخدی * عورت ده اوزند واقع اولانی بیلوب قورخه قورخه
- ٣٤ و تتریه تتریه کلدی و آیاغنه دوشوب هامی حقیقی اونه دیدی * او ده اونه دیدی
- ٣٥ ای قز ایمانک سنی قورناردی سلامت اینن کت و ناخوشلغکدن صاغ اول * و هنوز
- بو زادی دانشمند ایدی که کشت بیوکنن ایوندن کلوب دیدیلر که قزک اولدی
- ٣٦ معلّمه دهادر نه ایچون زحمت و بررسن * اما عیسی دیپلن کلامی اشیدوب کشت
- ٣٧ بیوکنه دیدی قورخه آنجی اینان * و پطرس و یعقوب و یعقوبن قرداشی بوحنّادن
- ٣٨ سوای اوزی اینن کتمکه بر کیمسه یه اذن و یرمدی و کشت بیوکنن ایوبنه کلوب
- ٣٩ قیل و قال اینن چوخ آغلیان و شیون ایلینلری کوردی * و کوروب اولن دیدی نه
- ٤٠ ایچون قیل و قال ایلیوب آغلیرسز اوشاق اولیوب آنجی بوخلیویدر * اولر ده اونه
- کولدیلر اما هامیسنی چیخاردوب اوشاغن آناسنی و آناسنی و اوزی اینن اولانلری
- ٤١ کوروب اوشاغن یاندیغی یه کیردی * و اوشاغن الندن طوتوب اونه دپیر طالینا قوی

٤٢ که ترجمه‌سی بود در ای قز سنه دپرم دور * قز ده او ساعت دوروب کردی چونکه
 ٤٣ اون ایکی یاشنه ایدی واولر ییوک حیرت اینن حیران قالدیلر * واولر برک قدغن
 ایلدی که هیچ کس بونی بیلمسون و بیوردیکه اونه یمک ایچون برزاد ویرلسون *

آنتی باب

١ واورادن چیغوب وطننه کلدی و شاکردلری دالنجه کتدیلر * و سبت کونی اولاند
 باشلادی کنشند تعلیم ویرمهک و چوخلر اشیدند حیران اولوب دیدیلر بو زادلر بونه
 هرادن در و بونه حکمت در که اونه ویرلوبدر که اونن الی اینن ییله معجزلر اولور *
 ٢ آیا بومین اوغلی و یعقوب و یوسان و یهودان و شمعون قرداشی او دولکر دکل
 ٤ و آیا باجیلری بوراده یانمزه دکلر و اونن خصوصند بودرر ایدیلر * اما عیسی
 اولر دیدیکه هیچ یرده پیغمبر حرمسز دکل مکر * و وطننه و قوملرین آراسند
 ٥ و اوز ابوند * و اوراده هیچ بر معجزه ایله ییلمدی مکر بر نیچه ناخوشلرن اوستنه
 ٦ الی قوبوب اولر شفا باغشلادی * و اولرن ایمانسرلغنه تعجب ایلر ایدی و تعلیم
 ویر ویر اطرافده کی کندلری کرر ایدی *

٧ و اون ایکی نی یانته چاغروب اولری ایکی ایکی کوندرمکه باشلادی و اولر ناپاک
 ٨ روحلر اوستنه قدرت ویردی * و اولر امر ایلدی که یول ایچون عصادن سوای
 ٩ هیچ زاد کوترمسونلر نه جانتنه نه چورک و نه کمرده پول * اما چارق کیسونلر و ایکی
 ١٠ کونیک کیمسونلر * و اولر دیدی هر یرده که بر ایوه کیه سز اورادن چیخانه کمین
 ١١ اوند فالون * و اولریکه سزی قبول ایلمسلر و سوززی اشمسلر اورادن چیخانه
 ایاقلرن آتند کی توی سلکون تا اولر شهادت اولسون دوغری دپرم سنه که سدوم
 ١٢ و عموره نن حالی دیوان کوندن او شهرن حالندن آسانراق اوله جفدر * و اولر
 ١٣ چیغوب و عظ و یردیلر که توبه ایلسونلر * و چوخ جنلری چیخاردوب چوخ ناخوشلری
 باغ اینن یاغلیوب صاغالدر ایدیلر *
 ١٤ و چون آدی مشهور اولمش ایدی هیرودس پادشاه ده اشیدوب دیدیکه تعبد

- ویرن یحیی اولیلردن قیام ایلیوبدر و بوندن اوتری اوندن معجزه لر ظاهر اولور *
- ۱۵ اوزکه لر دپیر ایدیلر که الیاس در و اوزکه لر ده دپیر ایدیلر که بو پیغمبر در یا
- ۱۶ پیغمبرلر ن برسی کی * اما هیرودس اشیدوب دیدیکه بو باشنی کسدر دیکم یحیی در
- ۱۷ او اولیلردن قیام ایلیوبدر * چونکه بو هیرودس قرداشی فیلبوسن عورتی هیرودیادن
- ۱۸ اوتری (چون اونی آلمش ایدی) کوندروب یحیی نی طودی وزندانه صالدی * چونکه
- ۱۹ یحیی هیرودسه دپیر ایدی که قرداشکن عورتی آلتی سنه جایز دکل * و هیرودیا
- ۲۰ اونه کین باغلیوب استر ایدی اونی اولدرسون اما قادر اولر ایدی * چونکه
- هیرودس یحیی دن قورخر ایدی چون اونی عادل و مقدس طانیمش ایدی و خاطری
- صاخلر ایدی و سوزینه قولا ق آصوب چوخ ایشلر ایلر ایدی و سوزینی خوشلق اینن
- ۲۱ اشیدر ایدی * و فرصت کونی بتشدن وقت که هیرودس اوز مولود کوندن امراسنه
- ۲۲ و مین باشی لر و جلیلن آعیانلرینه ضیافت ایلر ایدی * همان هیرودیانن قزی کیروب
- اوینادی و هیرودسه و اونن اینن مجلسه اککلشنلر خوش کلوب پادشاه قزه دیدی
- ۲۳ مندن استه هرنه که خواهشک در ویر جمکم * و اونه آند ایچدی که مندن هرنه
- ۲۴ استه سن نا پادشاه لغمن یاریسنه کمین سنه ویر جمکم * اوده چیخوب آناسنه دیدی
- ۲۵ نه خواهش ایلیم اوده دیدی تعمید ویرن یحیی نن باشنی * و او ساعت تزلک اینن
- پادشاهن یاننه کیروب و خواهش ایلیوب دیدی استرم که بو ساعت تعمید ویرن
- ۲۶ یحیی نن باشنی بر طبقه منه ویر سن * پادشاه ده چوخ غمکین اولدی اما آندلری
- ۲۷ و اوزی اینن مجلسه اککلشنلر جهتنه استمدی اونی رد ایلسون * و پادشاه او
- ساعت جلادی کوندروب بیوردیکه باشی کتورلسون اوده کیدوب باشنی زنداند
- ۲۸ کسدی * و باشنی بر طبقه کتوروب قزه ویردی و قزه اونی آناسنه ویردی *
- ۲۹ شاکردلری اشیدوت کلدیلر و جسدینی کتوروب بر قبرده قویدیلر *
- ۳۰ و رسوللر عیسی نن یاننه جمع اولوب هرنه لر که ایلش و اوکرمش ایدیلر اونه نقل
- ۳۱ ایلدیلر * اوده اولر دیدی بر علیحدّه چول بیه کلون و بر آزارحت اولون چون
- ۳۲ کلوب کیدنلر چوخ ایدیلر آبله که یککه ده محاللری بوخ ایدی * پس کی اینن بر

- ۲۳ علیحدہ چول برہ کدیلر * وکندنہ خلق اولری کوردی و چوخلر اونی طانیدیلر و هامی
شهرلردن پیاده اورایہ بوکروب بغلدیلر و اولردن ابرہ لی قباغہ دوشوب یاننہ کلدیلر *
- ۲۴ عیسی ده چیغوب و چوخلی جمعیتی کوروب اولر رحی کلدی بونن ایچونکسہ چوبانی
- ۲۵ اولیان قویونلرکی ایدیلر و باشلیوب اولر چوخ زادلر تعلیم ویردی * و چون
کوندن چوخ کچمش ایدی شاکردلری یاننہ کلوب دبدیلر کہ بو برچول بردر و وقت
- ۲۶ کچوبدر * اولری مرخص آیلہ کہ اطرافہ اولان کندارہ و قصبہلر کیدوب اوزلرینہ
- ۲۷ چورک آلسونلر چونکہ یکہ زادلری یوخ در * او ده جواب ووروب اولر دیدی
سز اولر و برون یسونلر اولر ده اونہ دیدیلر آیا کیدوب وایکی یوز دینارلق چورک
- ۲۸ آلب اولر یدردک * اما او اولر دیدی کیدون باخون نیچہ چورکر وار اولر ده
- ۲۹ باخوب دیدیلر بش دانه وایکی بالی وار * و او اولر پیوردیکہ هامیسنی دستہ دستہ
- ۴۰ کورک اوت اوستند اکلشدرسونلر * اولر ده یوز یوز و الی الی صف صف اکلشدیلر *
- ۴۱ و او بش چورکی وایکی بالی آلب یوخاری کورک باخوب برکتلدی و چورکلری
پارچه لیوب شاکردلرینہ ویردی کہ اولرن قباغنہ قویسونلر وایکی بالی ده هامیسنہ
- ۴۲ پایالادی * و هامیسی پیوب دویدیلر * و قالان پارچه لردن و بالفردن اون ایکی
دولی سبد کوتردیلر * و چورکدن بینلر تخمیناً بش مین نفر ایدیلر * و هان
ساعت شاکردلرینہ اصرار ایلدی کہ کی یه کوروب اوزی جمعیتی مرخص ایلینہ کمین
- ۴۳ اوندن ابرہ لی او تابه بیت صیدانن یاننہ کمتسونلر * و اولردن آبرلاندن صوره دعا
- ۴۴ ایلک ایچون بر داغہ چیغدی * و آخشام اولاند کی دریاچه نن اورناسند ایدی
- ۴۵ و اوزی بالفوز قوریک ایدی * و اولری کوردیکہ کورک چالمقن زحمت چکرلر
چونکہ یل اولر مخالف ایدی و کیجه نن دردنجی نوبتنہ یاخین دریاچه نن یوزند کرہ
- ۴۶ کن اولرن یاننہ کلدی و استدی کہ اولردن کچہ * و اولر ده اونی کوروب کہ
- ۵۰ دریاچه نن یوزند کررکمان ایدیلر کہ خیال در و چغرشدیلر * چونکہ هامیسی اونی
کوروب قورخیہ دوشدیلر پس او ساعت اولر اینن دانشوب دیدی خاطر جمع اولون
- ۵۱ من ام قورخمیون * و اولرن یاننہ کی یه کوروب یل ساکت اولدی و اولر حدسز

۵۲ حیران اولوب مات قالور ایدیلر * چونکه اوز کویکلرین برکلی ایچون چورك
 ۵۳ خصوصند بر زاد آنلاماش ایدیلر * و او تابه کچوب جنیسارت ولایتنه کلدیلر
 ۵۴ واوراده لنکر صالدیلر * وکی دن چیغانه اونی اوساعت طانیدیلر * واولاتین
 ۵۵ تام اطرافنه یوکروب ناخوشلری تختلر اوستند او یه کئورمکه باشلادیلر که اوراده
 ۵۶ اولغنی اشتمش ایدیلر * وهر یه که کیدر ایدی شهرله یا قصبهله یا کندله
 ناخوشلری کوجهلده قویوب اونه یالوارر ایدیلر که آنجی پالتارین انکته دکسونلر
 وهر نیچهری که دکر ایدیلر شفا تاپر ایدیلر *

بدنجی باب

۱ واورشیلدن کلن فرسیلر وعلمان بعضی سی یانته یغلدیلر * وشاگردلرین
 بعضی سنی کوروب که ناپاک یعنی یویلماش اللر اینن چورك پیر ایدیلر ملامت ایدیلر *
 ۲ چونکه فرسیلر وهامی یهودیلر آق صفلرن حدیثی صاخلیوب اللرینی دقت اینن
 ۳ بومیغه یملر * و بازاردن کلنه اوزلرینی تعیمد ایلمیغه یملر وچوخ اوزکه
 زادلر وار که اولرن صاخلمغنی قبول ایلیوبلر کاسهلرن وچناقلرن ومس قایلرن
 ۴ وکرسیلرن تعیمدی کی * پس فرسیلر وعلما اوندن سوال ایدیلر که نه
 ۵ ایچون شاگردلر آق صفلرن حدیثنه کوره رفتار ایلیوب یویلماش اللر اینن چورك
 ۶ پیرلر * او ده جواب ویروب اولره دیدیکه اشعیا سیز ریاکارلر بارهسند بخشی
 پیغمبرلک ایلدی نیجه که یازلوبدر که بو قوم دوداقلری اینن منه حرمت ایلر اما
 ۷ کویکلری مندن اوزاق در * پس عبث منه عبادت ایلرلر چون تعلیملر اوکره درلر
 ۸ که آدملرن ییوردقلری در * چونکه اللهن امرینی ترک ایلیوب آدملرن حدیثی یعنی
 چناقلرن وکاسهلرن تعیمدلرینی صاخلرسز وبولر کی چوخ اوزکه زادلر ایلرسز *
 ۹ واولره دیدی اللهن امرینی بخشی باطل ایلرسز تا اوز حدیثی صاخلیهسز * چون موسی
 ۱۰ دیدی آناکه و آناکه حرمت آیه وهر کس که آتایه و آتایه یمان دییه کرک اولدرلسون *
 ۱۱ اما سز دپیرسز اگر بر آدم آتاسنه یا آتاسنه دیسه مندن سنه یتشن فایده قربان یعنی

- ۱۲ وقف در * اوند هیچ دها قویمرسز که آناسی و آناسی ایچون برزاد ایلسون * و اللهن
۱۳ کلانی اوز قوید یغز حدیشز اینن باطل ایلسز و بونن کی چوخ ایشر ایلسز *
- ۱۴ و هامی خلقی یاننه چاغروب اوله دیدی هامیز منه قولاق اصون و انلیون * هیچ
۱۵ برزاد یوخدر که خارجدن آدن ایچریسته کیروب اونن ناپاک ایلیه ییلسون اما اوندن
- ۱۶ چیخاندر که آدمی ناپاک ایلر * اشمکه قولانغی اولان اشتسون * و خلقی قویوب
۱۷ ایوه کیرنک شاکردلری او مثلدن اونری اوندن سوال ایلدیلر * اوده اوله دیدی
- ۱۸ آیا سزده آیه نادان سز و آنلامرسز که هرنه که خارجدن آدن ایچریسته کیرر اونن ناپاک
- ۱۹ ایلیه ییلمز * اونن ایچونکه قلبنه کیرر اما قارننه کیروب چیخوب مبرزه توکلور
- ۲۰ و بو هامی خوراکلری سیلر * و دیدی آمدن چیخان زاد در که آدمی ناپاک ایلر *
- ۲۱ چونکه ایچریدن یعنی آملرن قلبندن پیس فکرلر زنالرفسقلر قتللر * اوغریقلر طمعلر
۲۲ شارنلر حیللر شهوتلر بدنظرلر کفرلر غرورلر و عفلسزقلر چیخیر * بو هامی پیس
- ۲۳ زادلر ایچریدن چیخوب آدمی ناپاک ایلرلر *
- ۲۴ و اورادن دوروب صور و صیدونن سرحدلرینه کتدی و بر ایوه کیروب استمرایدی
- ۲۵ که برکیمسه خبردار اولسون اما کیزلین قاله بیلمدی * چونکه بر عورت که قزنه
- ۲۶ ناپاک روح وار ایدی باره سنک اشیدوب کلدی ایاقلرینه دوشدی * و او عورت
- سوریه فینیقیه سنن اهلندن بر یونانی ایدی و اونه یالواردی که جنی قزندن چیخارتسون *
- ۲۷ اما عیسی اونه دیدی قوی اول اوشاقلر دویسونلر چونکه اوشاقلرن چورکنی
- ۲۸ آلتی و ابتله آلتی بخشی دکل * اوده جواب و یروب اونه دیدی بلی یا رب اما
- ۲۹ ایتلر ده سفیر آلتنک اوشاقلرن خرده لرندن پیرلر * و اونه دیدی بو سوزدن اونری
- ۳۰ کت جن قزکدن چیخدی * و ایوبنه کیدوب کوردی جن چیخوب و قز دوشکده
- یاتوبدر *

- ۳۱ و عیسی کنه صور و صیدونن سرحدلرندن چیخوب جلیل دریاچه سنن طرفنه یعنی
- ۳۲ دقایولس سرحدلرین آراسنه کلدی * و بر کر و پلنک آدمی یاننه کنوروب اونه
- ۳۳ یالواردیلر که اوستنه ال قویسون * اوده اونن خلقدن کناره چیخاردوب برماقلرینی

- ۲۴ اونن قولاقربنه قويدی و نوپروب دبلنه سورندی * و بوخاری کوکه باخوب آه
 ۲۵ چکدی و اونه دیدی اَفَنَّا یعنی آچل * و همان ساعت قولاقربی آچلدی
 ۲۶ و دبلنن بندی قیویلوب سراسست دانشر ایدی * و اولو قدغن ابلدیکه هیچ
 کسه دیسونلر اَمَّا نه قدر که اولو قدغن ایلر ایدی او قدر آرتق اونی چاو ایلر ایدیلر *
 ۲۷ و چوخ حیران اولوب دیدیلر هر ایشی بخشی ایدی هم کرلری اشیدن و هم لالری
 دانشان ایلر *

سکرنجی باب

- ۱ او کونلرده جمعیت خیلی چوخ اولوب ویمکه زادلری اولیوب عیسی شاگردلرینی
 ۲ چاغروب اولو دیدی * بو جمعیت ره رحم کلور اونن ایچونکه ایندی اوچ کوندر یانم
 ۳ درلر ویمکه زادلری یوخدر * و اگر اولری ابولرینه کتمکه آج مرخص ایلم یول
 ۴ بی طاقت اوله جفلر چونکه اولرن بعضی سی اوزاقدن کلودرلر * و شاگردلری اونه
 جواب ویردیلر که بوراده بو چولک هرادن بولری برکیمسه چورک اینن دویمه بیلور *
 ۵ و اولردن صورشدی که نیچه چورکر وار اولرده دیدیلریدی * او ده جمعیت
 یوردیکه برده اکلشونلر و او بدی چورکی آلب و شکر ایلوب پارچهلدی و
 ۷ شاگردلرینه ویردیکه اولرن قباغنه قویسونلر اولرده جمعیتن قباغنه قویدیلر * و بر
 نیچه خرده بالقلری ده وار ایدی و برکتیلوب دیدی اولری ده قباغلرینه قویسونلر *
 ۸ و اولر ییوب دویدیلر و آرتق قالان پارچهلدن بدی دولی زنیل کوتردیلر * و یینلر
 ۹ تخمیناً درت مین نفر ایدیلر و اولری مرخص ایدی *
 ۱۰ و ترکمی به کیروب شاگردلری اینن دلمانوتا طرفلرینه کلدی * و فریسیلر چیخوب
 باشلادیلر اونن اینن مباحثه ایلمکه و اوندن امتحان بولی اینن کوکن بر علامت استر
 ۱۲ ایدیلر * اَمَّا اوزی روحنه آه چکوب دیدی نه ایچون بو نسل علامت آختارر
 ۱۳ دوغری دهرم سنه که بو نسله علامت ویرلیه جکدر * و اولری قویوب کنه کی به
 ۱۴ کیردی و اونا یه کچدی * و چورک کوترمکی یادلرندن چیخاردوب یانلرند کی ده بر

- ۱۵ دانه چورکدن سوای آرتق بوخ ابدی * و او اولره امر ایلیوب دیدی هوشیار اولون
- ۱۶ و فرسیلرن و هیرو دسن خیر مایه سندن احتیاط ایلیون * اولرده بر بری اینن
- ۱۷ دانشوب دیدیلر که چورکمز اولماقدن اوتری در * عبسی ده بونی ییلوب اولره دیدی نه ایچون فکر ایلسر که چورکر بوخدر آیا هنوز بر زاد آنلامرسز و درک ایلمرسز و هنوز
- ۱۸ قلبز برک در * آیا کوزلرز وار ایکن کورمرسز و قولاقلرز وار ایکن اشمرسز و یادزه
- ۱۹ کتورمرسز * وقتکه بش چورکی بش مین نفره پایلادم پارچه لر اینن دولی آیا نیچه سبد
- ۲۰ کوتردز دیدیلر اون ایکی * و وقت که یدی چورکی درت مین نفره پایلادم پارچه لر
- ۲۱ اینن دولی آیا نیچه زنیل کوتردز دیدیلر یدی * دیدیکه پس نیچه در که آنلامرسز *
- ۲۲ و بیت صیدایه کلدی و بر کوری یانته کتوروب اونه یالواردیلر که اوستنه ال
- ۲۳ قویسون * او ده گورن الندن طونوب اونی کندن اشیکه چیخاردی و کوزلرینه
- ۲۴ توپروب والیرینی اوستنه قویوب اوندن صورشدی آیا بر زاد کوررسن * او ده
- ۲۵ بوخاری باخوب دیدیکه کوررم آدملی که آغاجلر کی کرلر * پس کنه اللرینی کوزلری اوستنه قویوب پیوردیکه بوخاری باخسون و او صاغالوب هر زادی سراسر کورر
- ۳۱ ابدی * و اونی ایوینه کوندروب دیدی نه کنک کت و نه کنده بر کسه دی *
- ۳۲ و عبسی شاگردلری اینن فیلیوس قیصرینه سنن کندلرینه کندی و بولک شاگردلرندن
- ۳۸ صورشوب اولره دیدی خلق منه کیم ام دیرلر * اولرده جواب ویردیلر تعمید ویرن
- ۳۹ بجی و بعضی سی الیاس و بعضی سی پیغمبرلردن بری در دیرلر * او ده اولره دیدی
- ۴۰ آیا سز منه کیم ام دیرسز پطرس ده جواب ویروب اونه دیدی سن مسیح سن * و اولره
- ۴۱ قدغن ایلدیکه اونن باره سنن هیچ کسه بر زاد دیسونلر * و باشلادی اولره تعلیم ویرمه که آدم اوغلی کرک چوخ زحمتلر چکسون و آتی صقلردن و بیوک کاهنلردن
- ۴۲ و علمادن رد اولسون و اولدرلسون و اوچ کوندن صوره قیام ایلسون * و بو سوزی
- ۴۳ آشکار دیدی و پطرس اونی بر طرفه چکوب اونی مذمت ایلمکه باشلادی * اما او دونوب شاگردلرینه باخدی و پطرسه آغلا نوب دیدی مندن دالی چکل ای شیطان
- ۴۴ بونن ایچونکه سن اللهن زادلرینی فکر ایلمرسن اما آدملرن زادلرینی * و جمعیتی

شاگردلری اینن یاننه جاغروب اوله دیدی هرکس که منه تابع اولقی استراوزینی انکار ایلسون و حاجنی کوتروب منه تابع اولسون *

۲۵ چونکه هرکس که جانی قورتارمق استهسه اونی هلاک ایلیه جکدر و هرکس که منم
 ۲۶ ایچون و مزده ایچون جانی هلاک ایلسه اونی قورتاره جقدر * چون آدمه نه فایده
 ۲۷ وار که دنیانن هامیسنی قزانسون و اوز جانی اودزسون * و یا آدم جانی ایچون نه
 ۲۸ زادی عوض ویه جکدر * چونکه هرکس که بو زناکار و کناهکار نسلن آراسند
 مندن و سوزلردن اوتانسه آدم اوغلی ده آتاسن جلالند مقدس ملکلر اینن کلند
 اوندن اوتانه جقدر *

دقوزنجی باب

- ۱ و اوله دیدی دوغری دپیرم سنه که بوراده حاضر اولاندن بعضی سی وار که
 اللهن پادشاهلغین قوت اینن کلکینی کورمیخه اولوی دادمیه جقدر *
- ۲ و آلتی کوندن صوره عیسی پطرس و یعقوب و بوحانی کوتروب اولری علیحدّه بر
 ۳ اوجا داغه آپاردی و اونن صورتی اولرن حضورند دکشلدی * و پالتارلری شفقلی
 اولوب قارکی حدسنر آغاردی آبله که بر بوزند هیچ پالتار یویان اونن کی آغاره
 ۴ ییلمز * و الیاس و موسی اوله کورنوب عیسی اینن دانشر ایدیلر * بو حالک پطرس
 ۵ عیسی به خطاب ایلیوب دیدی ربی بوراده اولقی بزم ایچون بخشی در پس اوچ
 ۶ کولکه لک قابراق برینی سنه و برینی موسی به و برینی الیاسه * چون ییلر ایدی نه
 ۷ دیسون چون چوخ قورخمش ایدیلر * و بر بلوط کلوب اوله کولکه صالدی
 ۸ و بلوطدن برسس کلدی بو در سوکلی اوغلم اونه قولاق آصون * و ناکهان اطرافه
 ۹ باخوب بر نک عیسی دن سوای هیچ کیمی یانلرن کورمدیلر * و داغدن یتنک اوله
 ۱۰ قدغن ایلدی که آدم اوغلی اولیلردن قیام ایلینه کیمین بو کوردیکلرینی هیچ کسه دیسونلر *
 اولر ده بو سوزی یادلرنک صاخلیوب بر برندن سؤال ایلر ایدیلر که آبا اولیلردن
 ۱۱ قیام ایلمک نه در * و اوندن سؤال ایلیوب دیدیلر که نه ایچون علما دپیرلر که کرک
 ۱۲ اول الیاس کلسون * اوده جواب و یروب اوله دیدی دوغری در اول الیاس

- کلوب هر زادی درست ایلیه جکر و نیجه که آدم اوغنین خصوصند یازوبدر چوخ
- ۱۲ زحمتلر چکوب هیچ زاد صایله جقدر * اما من سزه دپرم که الیاس کلدی ده واستدیکلری کی اونه ایلدیلر ده نیجه که اونن باره سند یازلش ایدی *
- ۱۴ وشاکردلرینن یانته کلوب اولرن اطرافند چوخلی خلق و علمانی کوردی که اولر
- ۱۵ اینن مباحثه ایلر ایدیلر * واونی کورن ساعت هامی خلق حیران اولوب ویوکروب
- ۱۶ اونه سلام ویردیلر * او ده علمادن صورشدی که اولر اینن نه مباحثه ایلرسز *
- ۱۷ و خلقدن بری جواب ویروب دیدی ای معلم من اوغلی یانکه کتوردم که اونه
- ۱۸ بر دیلسز روح وار * که اونی هر یرده که طوتسه اونی یه چریر آیه که آغزی
- کوپکلنوب دیشلرینی قجدر وقورور و من شاکردلرکه دیدم که اونی چخارتسونلر اما
- ۱۹ قادر اولمادیلر * او ده اونه جواب ویروب دیدی ای ایمانسز طایفه نه وقته کمین
- ۲۰ سزن اینن اولام نه زمانه کمین سزه تحمل ایلیم اونی من یانته کتورون * واونی اونن
- یانته کتوردیلر واونی کورن ساعت روح اونی یه چریدی او ده یه دوشوب آغزی
- ۲۱ کوپکلنوب دیکرنور ایدی * عیسی اونن آناسندن صورشدی که نیجه وقتدر که اونه
- ۲۲ بو عارض اولوبدر او ده دیدی اوشاقلغندن * وهلاک ایلمکدن اوتری چوخ
- دفعه اونی اوده وصویه ده صالوبدر اما اگر سن بر زاد ایلیه ییلورسن بزه رحم ایلوب
- ۲۳ امداد آیه * عیسی ده اونه دیدی اگر ایمان کتوره ییلورسن ایمان کتورنه هر زاد
- ۲۴ ممکن در * اوشاغن آتاسی او ساعت سسلنوب کوز یاشی اینن دیدی یا رب اینانرم
- ۲۵ ایمانسزغمه امداد آیه * وچون عیسی کوردی که خلق یوکروب کلور اوناپاک روحه
- آجغلانوب اونه دیدی ای لال وکر روح سته امر ایلرم اوندن چیخ و هیچ ده اونه
- ۲۶ کیرمه * روح ده چغروب واونی چوخ اینجیدوب چخدی و اوشاق اولی کی
- ۲۷ اولدی آیه که چوخلر دیدیلر که اولوبدر * اما عیسی اونن لندن طونوب اونی
- ۲۸ دورفزدی او ده دوردی * و عیسی بر ایوه کیروب شاکردلری علیحدّه اوندن سؤال
- ۲۹ ایلدیلر که نه ایچون بز اونی چخارده بیلدک * اولر دیدی بو جنس هیچ وجه اینن
- ۳۰ چخماز مکر دعا واوروج اینن * واورادن چیغوب جلیلدن کچدیلر وواستمدی

- ۲۱ که برکس بیلسون * چونکه شاکردلرینه تعلیم ایلیوب اولره دیدی آدم اوغلی آدملرن
 اللرینه تسلیم اولنه جق واونی اولدره جکار و اولدرملکندن صوره اوچنجی کوند قیام
- ۲۲ ایلیه جکدر * اما اولر بوسوزی آنلامادیلر واوندن سؤال ایلمکه قورخدیلر *
- ۲۳ وکفرناحومه کلوب بر ایوده اولاند اولردن صورشدی که بولک اوز آرازد نه
- ۲۴ دانشر ایدز * اولرده ساکت قالدیلر چونکه بولک بر بری اینن مباحثه ایلمش ایدیلر
- ۲۵ که کیم بیوکراق در * واکلشوب او اون ایکی نفری یانته چاغرب اولره دیدی
 اکر برکس اوچنجی اولق استه سه هامیسنن صوره کیسی و هامیسنن خدمتکاری اولسون *
- ۲۶ و بر اوشاغی کوتروب اولرن آراسنن قویدی که دورسون واونی قوجاخلیوب
- ۲۷ اولره دیدی * هرکس که بونن کمی اوشاقلردن بریسنی منم آدم خاطرینه قبول
 ایلسه منی قبول ایلر وهرکس منی قبول ایلسه نه که منی اما منی کوندرنی قبول ایلر *
- ۲۸ یوحنا اونه جواب ویروب دبدی ای معلّم بز بر کیمسینی کوردک که سنن ادک
 اینن جنّلی چیخارد ایدی اما دالمزجه کلمز و بونن ایچون که دالمزجه کلمز اونی منع
- ۲۹ ایلدک * عیسی ده دیدی اونی منع ایلیون چونکه هیچ کس یوخدر که منم آدم اینن
- ۳۰ معجزه ایلسون وهمان وقت منه میان دپیه بیلسون * چون بزه ضد اولیمان بزم طرفمزدن
- ۴۱ در * اوندن اوتری که هرکس سزه که سز مسیحکی سز منم آدم اینن بر کاسه صو
- ۴۲ ایچرتسه دوغری دپرم سزه که اجرینی ضایع ایلیه جکدر * وهرکس که بومنه ایننان
- کچیکلرن بریسنی بودرتسه اونن ایچون دها بخشی در که دکرمان داشی بوینندن آصلوب
- ۴۳ دریاه آنلسون * واکر الک سنی بودرتسه اونی کس سنن ایچون چولاق حیاته
- ۴۴ کیرمک ایکی ال اینن جهنمه سُونز اوده دوشمکرن بخشی در * اورایه که اولرن
- ۴۵ قوردی اولز و اودی سُونز * واکر ایاغک سنی بودرتسه اونی کس سنن ایچون
- ۴۶ آخساق حیاته کیرمک ایکی ایاق اینن جهنمه سُونز اوده آنلمقدن بخشی در * اورایه
- ۴۷ که اولرن قوردی اولز و اودی سُونز * واکر کوزک سنی بودرتسه اونی چیخارت
- سنن ایچون بر کوز اینن اللّٰه پادشاهلغنه کیرمک ایکی کوز اینن جهنمن اودینه
- ۴۸ آنلمقدن بخشی در * اورایه که اولرن قوردی اولز و اودی سُونز * چونکه هرکس
- ۴۹

۵. اود این دوزلنه جقدر وهر قربان دوز این دوزلنه جقدر * دوز بخشی در اما اکر دوز دادسز اولسه نه این اونی دوزلی ایلیه جکسر اوزلر زده دوز اولسون و بر برز این صُحده اولون *

اونجی باب

۱. و اورادن دوروب اردن او نایندن هودا ولایتن سرحدلرینه کلدی وکنه
۲. جمعیتلر یاننه یغلوب نیجه که عادت ایدی کنه اولره تعلیم وپردی * و فرسیلر یاخین
۳. کلوب امتحان یولی این اوندن سؤال ایلدیلر آیا کشی یه جایز در که عورتی بوشاسون *
۴. اوده جواب ووروب اولره دیدی موسی سزه نه یوروبدر * اولر ده دیدیلر موسی
۵. طلاق نامه یازمغه و بوشامغه اذن وپردی * عیسی ده جواب ووروب اولره دیدی او
۶. امری سزن قلیزن برکلکی ایچون سزه یازدی * اما خلقتن ابتداسندن الله اولری
۷. ذکور وانات یراندی * بو سیدن آدم آنا و آناسنی ترک ایلیوب عورتنه یاشور *
۸. وایکیسی بر جسم اولورلر بیله که ده ایاکی دکل اما بر جسم درلر * پس الله
۹. جُفت ایلدیکنی آدم آیرماسون * وایوده کنه شاگردلری همان بو خصوصه سؤال
۱۰. ایلدیلر * اوده اولره دیدی هرکس که عورتی بوشیوب براوز که سنی آلسه اونه نسبت
۱۱. زنا ایلر * واکر بر عورت ارینی بوشیوب اوز که سته کتسه زنا ایلر * وایاننه اوشاقلر
۱۲. کنوردیلر که اولری مس ایلسون و شاگردلر کتورنلر مانع اولدیلر * اما عیسی بونی
۱۳. کوروب اینجندی واولره دیدی اوشاقلری قویون یاننه کلسونلر واولره مانع اولمبون
۱۴. چونکه الله پادشاهلغی بیله لرکی در * دوغری دهرم سزه هرکس الله پادشاهلغی
۱۵. اوشاق کی قبول ایلمسه اونه هیچ کیرمیه جکدر * اونک اولری قوجاخیلیوب و اللرینی
۱۶. اولرن اوستنه قویوب اولره خیر دعا ایلدی *
۱۷. ووقت که چیغوب یوله دوشرایدی بریسی یوکروب و قباغند دینه چوکوب اوندن
۱۸. سؤال ایلدی ای بخشی معلّم نه ایلم که ابدی حیاته وارث اولم * عیسی ده اونه
۱۹. دیدی نه ایچون منه بخشی دهرسن بخشی یوخ در مکر بر که الله در * احکامی بیلورسن

زنا ایله اولدرمه اوغریلق ایله بلان شهادت ویرمه آلدانه آناکه و آناکه حرمت ایله *

۲۰ اوده جواب ویروب اونه دیدی ای معلم بولرن هامیسنی اوشاقلغمدن صاخلامشم *

۲۱ عیسی ده اونه باخوب اوئی سودی و دیدی سنه بر زاد اسکیک درکت و هر نه که وارک در صاتوب محاجله ویر و کوکک خزینه ک اوله جقدر و کلوب حاجی کوتر

۲۲ ومنه تابع اول * اما او بو سوزدن قاش قباغنی صالیوب غمکین کندی چونکه

۲۳ چوخ مالی وار ایدی * و عیسی اطرافه باخوب شاگردلرینه دیدی دولتیلر نه

۲۴ قدر چتینلک اینن اللهن پادشاهلغنه کیر جکدرلر * شاگردلری ده سوزلردن حیران

قالدیلر اما عیسی کته جواب ویروب اوله دیدی ای اوشاقلر نه قدر چتین درکه

۲۵ دولته اعتماد ایلنلر اللهن پادشاهلغنه کیرسونلر * دوهنن ایکنه دلیکندن کچمکی

۲۶ دولتنن اللهن پادشاهلغنه کیرمکندن ده آسان در * اولر چوخ آرتق حیران اولوب

۲۷ بر برینه دیدیلر پس کیم نجات تاپه بیلور * عیسی ده اوله باخوب دیدی آدملرن یانند

۲۸ نامکن در اما اللهن یانند خیر چونکه اللهن یانند هر زاد ممکن در * پطرس ده باشلیوب

۲۹ اونه دیدی بودر بز هر زادی ترک ایلیوب سنه تابع اولدق * عیسی ده جواب

ویروب دیدی دوغری دهرم سنه هیچ کس یوخدر که ابو یا قرداشلر یا باجیلر یا آنا

یا آنا یا عورت یا اوشاقلر یا زمیلر من ایچون و مزده ایچون ترک ایلمش اولسون *

۳۰ که ایندی بو زمانه زحمتلر اینن بیلر یوز او قدر ایولر و قرداشلر و باجیلر و آنالر

۳۱ و اوشاقلر و زمیلر و کلن عالمه ابدی حیاتی آلمه * اما چوخ اولکیلر صوره کی و چوخ

صوره کیلر اولکی اوله جقدرلر *

۳۲ و اولر اورشلیمه کیدند یولک ایکن عیسی اولرن قباغنه کیدر ایدی و اولر حیران

قالوب قورخی اینن دانجه کیدر ایدیلر و کته او اون ایکی نفری یاننه آپاروب اوزینه

۳۳ واقع اوله جق زادلری اوله دیمکه باشلادی که * بو در بز اورشلیمه کیدرک و آدم

اوغلی بیوک کاهنلر و علمابه تسلیم اولنه جقدر و اولر اون قتلنه حکم ایلیوب اوئی

۳۴ طایفه له تسلیم ایلیه جکدرلر * و اونه ریشخند ایلیوب و اونه تازیانه اوروب اونه

۳۵ نوپه جکلر و اوئی اولدره جکلر اما او چنی کونه قیام ایلیه جکدر * زبیدی اوغللری

- يعقوب و يوحنا اونه ياخيلاشوب ديديلر اى معلم استريك كه او زاديكه سندن توقع
 ۲۶ ايله جيكلك بنه ايله سن * او ده اولر ديدى نه استرسز كه سنه ايليم * اولر ده
 اونه ديديلر بنه كرامت بيور كه جلالنگ برمز صاغنگ و برمز صولنگ اكلشك *
 ۲۸ عيسى ده اولر ديدى بيلرسز كه نه استرسز آيا او كلسه نن ايچمكه كه من اوني
 ۲۹ ايچه جكم واو تعيد اينن تعيد اولنغه كه من تعيد اولنجه قارسز * اولر ده اونه
 ديديلر قادر ايك عيسى ده اولر ديدى او كلسه دن كه من اوني ايچه جكم ايچه جكسز
 ۴۰ واو تعيد اينن كه من تعيد اولنجه جقم تعيد اولنجه جقسز * اما صاغنگ و صولنگ
 ۴۱ اكلشمك منكي دكل كه ويرم مكر اولر كه اولر ايچون حاضر اولوبدر * واو اون
 ۴۲ نفر بوني اشيدنگ باشليوب يعقوبه و يوحنايه آغلانديلر * اما عيسى اولرى ياننه
 چاغروب ديدى سز بيلورسز كه طايغه لرده حاكم حسابند اولانلر اولر سلطنت
 ۴۳ و بيوكلى اولر حكومت ايلرلر * اما سزن آرازده كرك ييله اولماسون لاكلن هر كس
 ۴۴ كه آرازده بيوك اولق استه سه خدمتكارز اولسون * و هر كس كه آرازده اولكي
 ۴۵ اولق استه سه هامينن قولى اولسون * چون آدم اوغلى ده اونن ايچون كليوبدر كه اونه
 خدمت ايلسونلر اما كلدى كه خدمت ايلسون و جاني چوخلر ايچون فديه و برون *
 ۴۶ و اربجاه كلديلر و شاكردلى و چوخلى جمعيت اينن اربجادن چيغاند طهاوس
 ۴۷ اوغلى برطهاوس ادلى بر كور كيسه بولن كنارند اوطوروب ديلنور ايدى * و چون
 اشدى كه ناصر تلى عيسى در چاغرمغه باشليوب ديدى اى داود اوغلى عيسى منه
 ۴۸ رحم آيله * و چوخ كيسه لر اونه قدغن ايلر ايديلر كه سكوت ايلسون اما او ده
 ۴۹ آرتق چاغرر ايديكه اى داود اوغلى منه رحم آيله * و عيسى دوروب ديدى اوني
 ۵۰ چاغرسونلر و كورى چاغروب ديديلر خاطر جمع اول و دور كه سنى چاغرور * او
 ۵۱ ده عباسنى آتوب و دوروب عيسى نن ياننه كلدى * و عيسى اونه خطاب ايليوب
 ۵۲ ديدى نه استرسن كه سنه ايليم كورده اونه ديدى يا رب كه كورم * عيسى ده اونه
 ديدى كت ايمانك سنى قورناردى واو ساعت كورن اولوب بولك عيسى نن دانجه
 كندى *

اون برنجی باب

- ۱ و اورشلیمه یاخینلاشوب زیتون داغتن یاننک اولان بیت فاجیه و بیت عنیایه
- ۲ کلن وقتد شاکردلرندن ایکی سنی کوندروب * اوله دیدی قباغزده کی کئد کیدون
- ۳ و اورایه کیرن ساعتد بر باغلانمش و هیچ کس اونه منمش اولاغ باله سنی تاپارسز اونی
- ۴ آچوب کتورون * و اگر بر کیمسه سز دیسه نه ایچون بونی ایلرسز دپیون که ره لازم
- ۵ در و او ساعتد اونی بورایه کوندره جکدر * اولرده کیدوب اولاغ باله سنی یول کنارند
- ۶ اشیکه قاپین یاننک باغلانمش تاپوب اونی آجدیلر * و اوراده دورانلرن بعضی سی
- ۷ اوله دیدیلر نه ایچون بو اولاغ باله سنی آچرسز * اولرده نیجه که عیسی بیورمش ایدی
- ۸ اوله دیدیلر و اولری قویدیلر * و اولاغ باله سنی عیسی نن یاننه کتوروب پالتارلرینی
- ۹ اوستنه صالدیلر و او اونه مندی * و چوخلر پالتارلرینی یولک دوشه دیلر و اوزکه لر
- ۱۰ آغاجلرن بوداقلرینی کسوب یولک سریر ایدیلر * و قباغجه و دایمجه کیدنلر چاغروب
- ۱۱ دپیر ایدیلر هوشیعنا ربز آندک کلن مبارک اولسون * و آتامز داودن رببن آندک کلن
- ۱۲ پادساھنی مبارک اولسون هوشیعنا اوجاراق کوک * و عیسی اورشلیمه کلوب مقدس
- ۱۳ یه ده کندی و اطرافند اولان زادلرن هامیسنه باخوب (چون آخشام اولش ایدی)
- ۱۴ او اون ایکی نفر اینن بیت عنیایه کندی * و او کونن صبحاند وقت که بیت عنیادن
- ۱۵ چخیدیلر او آج اولدی * و اوزاقدن بر پراقلی انجیر آغاجی کوروب کندی که بلکه
- ۱۶ اوند بر زاد تاپسون و یاننه کیدوب پراقلدن سوای بر زاد تاپمادی چونکه انجیر
- ۱۷ وقتی دکل ایدی * و عیسی اونه خطاب ایلوب دیدی دها هیچ کس سندن ابدًا
- ۱۸ یش یمسون و شاکردلری بونی اشتدیلر * و اورشلیمه کلدیلر و عیسی مقدس یه کوروب
- ۱۹ مقدس یرده آتش و یرش ایلینلری قاومغه باشلادی و صرافلرن پیش تختهلرینی و کوکرجین
- ۲۰ صانانلرن کرسی لرینی چویردی * و قویر ایدی که بر کیمسه مقدس یردن بر قاب کچرسون *
- ۲۱ و تعلیم و یروب اوله دیدی آیا بازلوب که منم ایوم هامی طایفه لر ایچون دعا ایوی
- ۲۲ آدلنه جقدر اما سز اونی حرامی لر مغاره سی قایروبسز * و علما و یوک کاهنلر بونی

- اشیدوب آخنار ایدیلر که اونی نه طور اینن هلاک ایلسونلر بونن ایچونکه اوندن
- ۱۹ قورخر ایدیلر چونکه هامی خلق اونن تعلیمندن حیران اولمش ایدیلر * و آخشام
- ۲۰ اولاند شهردن چیخدی * و اوکونن صباحنه انجیر آغاچنن یاندن کچند اونی کوکدن
- ۲۱ قوریش کوردیلر * و پطرس خاطرینه کنترروب اونه دیدی یا ربّ بودرسن اونه
- ۲۲ نفرین ایلدیکک انجیر آغاچی قوریهودر * عیسی ده جواب ویروب اوله دیدی
- ۲۳ الله ایماز اولسون * چون دوغری دهرم سنه هرکس که بو داغه دیسه حرکت ایله
- و دریاه آتل و قلبنه شک ایلیمه اما اینانه که هر نه دیسه عمله کلور هر نه که دیسه اونن
- ۲۴ ایچون عمله کله جکدر * بونن ایچون سنه دهرم هر نه که دعا اینن استیه سز اینانن
- ۲۵ که اونی آله جفسز و سزن ایچون اوله جقدر * و سز دعاده دوران وقت اکر بر
- کیمسه دن شکایتز اولسه باغشلیون تا که کوکلرده اولان آناز ده سزن نقصیراتزی
- ۲۶ سنه باغشلاسون * و اکر سز باغشلامیه سز کوکلرده اولان آناز ده سزن نقصیراتزی
- ۲۷ باغشلامیه جقدر * و کنه اورشلیمه کلدیلر و اومقدس برده کزرایکن یوک کاهنلر و علما
- ۲۸ و آق صقللر یانه کلوب * اونه دیدیلر بو زادلری نه حکومت اینن ایلرسن و بو حکومتی
- ۲۹ سنه کم ویردی که بو زادلری ایلیمه سن * عیسی ده جواب ویروب اوله دیدی من
- ده سزدن بر سوز سؤال ایلیمه حکم منه جواب ویرون او وقت من ده سنه دپیه حکم که
- ۳۰ نه حکومت اینن بو زادلری ایلرم * آیا یحیی نن تعمیدی کوکدن ایدی یا آدملردن
- ۳۱ منه جواب ویرون * اولرده اوز آرا لند فکر ایلوب دیدیلر اکر دیسک کوکدن ایدی
- ۳۲ دپیه جک پس نه ایچون اونه اینانماز * و اکر دیسک آدملردن ایدی خلقدن قورخریق
- ۳۳ چونکه هامیسی یحیی نی یقیناً پیغمبر ییلور ایدیلر * پس جواب ویروب عیسی به
- دیدیلر ییلرک عیسی ده جواب ویروب اوله دیدی من ده سنه دهرم که بو زادلری
- نه حکومت اینن ایلرم *

اون ایکنجی باب

- ۱ و خطاب ایلوب اوله مثللر اینن دیدی بر آدم باغ صالیدی و اطرافنه دیوار چکدی
- و اوند بر شیر حوضی قازوب و بر برج قایروب اونی اجاره اینن باغبانلر ویردی

- ۳ و براوزه ولایته کندی * و میوه وقتند او باغبانلرن یانته بر قول کوندردیکه باغبانلردن
 ۴ باغن حاصلندن آلسون * اما اولر اونی طوتوب دوکدیلر و بوش قایتاردیلر * و کنه
 ۵ براوزه قول اولرن یانته کوندردی اما اولر اونه داش آتوب باشنی یاردیلر و اونی بی
 ۶ حرمت ایلیوب یوله صالدیلر * و کنه اوزکه سنی کوندردی اونی ده اولدردیلر و چوخ
 ۷ اوزکه لری ده کوندردی که اولرن بعضی سنی دوکدیلر و بعضی سنی اولدردیلر * پس اونن
 ۸ برسو کلی اوغلی ده وار ایدی آخرده اونی ده اولرن یانته کوندردی چونکه دیدی که
 ۹ اوغلندن حیا ایلیه جکدرلر * اما او باغبانلر بر برینه دیدیلر که بو وارث در کلون
 ۱۰ اونی اولدرک که میراث بزم اولسون * و اونی طوتوب اولدردیلر و باغدن اشیکه
 ۱۱ آندیلر * پس باغ صاحبی نه ایلیه جکدر کلوب باغبانلری هلاک ایلیه جک و باغی
 ۱۲ اوزکه لره ویرجک * آیا سز بو یازینی هیچ اوخومویسز که او داش که بتالر اونی رد
 ۱۳ ایلیویدرلر کوشه باشی اولویدر * بو ربن طرفندن اولدی و بزم نظر مزده تعجیلی
 ۱۴ کورنور * و اولر استر ایدیلر که اونی طوتسونلر اما خلقدن قورخدیلر چون آنلادیلر
 ۱۵ که بو مثلی اوزلردن اوتری دیش ایدی و اونی قویوب چکدیلر *
 ۱۶ و فریسیلردن و هیرودسیلردن بر نیچه نفر اونن یانته کوندردلر که اونی سوز اینن
 ۱۷ توره صالسونلر * پس اولر کلوب اونه دیدیلر ای معلّم بز ییلرک که دوغری سن
 ۱۸ و هیچ کیسه دن پاکک بوخدر چونکه بوز کورن دکل سن اما اللّٰه بولنی دوغریلق
 ۱۹ اینن اوکره درسن آیا قیصره مالیات ویرمک جایز در یا خیر آیا ویرک یا ویرمیک * اما
 ۲۰ او اولرن ریاسنی ییلوب دیدی نه ایچون منی امتحان ایلر سز منه بر دینار کتورون که
 ۲۱ اونی کورم * اولرده کتوردیلر و او اولره دیدی بو صورت و سگه کیمن در اولر
 ۲۲ ده اونه دیدیلر قیصرن در * عبسی ده جواب ویروب اولره دیدی قیصرنکی نی
 ۲۳ قیصره واللّٰه کی نی ده اللّٰه ویرون و اولر اونندن تعجب ایلدیلر * و قیامته قابل
 ۲۴ اولیان صادوقیلر یانته کلدیلر و اونندن سؤال ایلیوب دیدیلر * ای معلّم موسی
 ۲۵ بنه یازویدر که اگر برکسن قرداشی وفات ایلسه و عورتی قالسه و اونندن اوشاقلر
 ۲۶ قالماسه قرداشی اونن عورتی آتوب قرداشنه نسل قائم ایلسون * ایندی بدی قرداش وار

- ۲۱ ایدی واولنجی سی بر عورت آلب اولدی واوندن نسل قلامدی * ایکنجی سی ده
- ۲۲ اونی آلب اولدی اوندن ده نسل قلامدی اوچنجی سی ده بیله * ویدیسی ده اونی
- ۲۳ آلب نسل قومادیلر وهامیدن صوره عورت ده اولدی * ایندی قیامتده قیام ایلین
- وقته اولرن هانسیسن عورتی اوله جقدر چونکه اویدیسی اونی عورت آلمش ایلدیلر *
- ۲۴ عیسی ده جواب ویروب اوله دیدی آیا بوندن اوتری یولدن آزیموسز که نه
- ۲۵ کتابری ونه ده اللهن قدرتی ییلورسز * چونکه وقت که اولیلردن قیام ایلرلر نه عورت
- ۲۶ آلورلر ونه اره کیدرلر اما کولرده اولان ملکرکی درلر * اما اولیلرن خصوصده
- که قیام ایلیه جکدرلر موسی نن کتابنه اوخوموسز که الله اونن اینن نیجه کولک
- ۲۷ دانشوب دیدی من ام ابراهیمن اللهی واسحقن اللهی و یعقوبن اللهی * الله اولیلرن
- ۲۸ اللهی دکل اما دیریلرن اللهی در پس سز یولدن چوخ آزوسز * وعلکمان بری اولرن
- مباحثه سنی اشیدوب کوردیکه اوله یخشی جواب ویردی پس یانته کلوب سؤال
- ۲۹ ایلدیکه جمله احکامن واولنجی سی هانسی در * عیسی ده اونه جواب ویردیکه جمله
- ۳۰ احکامن واولنجی سی بو در که اشت ای اسرائیل رب اللهن بر رب در * ورب
- اللهی تمام قلیکدن وتمام جانکدن وتمام فکرکدن وتمام قوتکدن سو واولنجی حکم
- ۳۱ بو در * وایکنجی سی که بونن کی در بو در قونشی کئی اوزک کی سو بولردن ییوک
- ۳۲ اوزکه حکم یوخدر * او عالم ده اونه دیدی چوخ یخشی ای معلّم حقّ دیدن بونن ایچونکه
- ۳۳ بر الله وار واوندن سوای اوزکه سی یوخدر * واونی تمام قلبدن وتمام فهمدن
- وتمام جانندن وتمام قوتدن سومک وقونشنی اوزی کی سومک های محرقه لردن
- ۳۴ وذبیه لردن افضل در * عیسی ده اونن عاقلانه جواب ویردیکنی کورنک اونه
- دیدي اللهن پادشاهلغندن اوزاق دکل سن بوندن صوره هیچ کس جرأت ایلمدی
- ۳۵ که اوندن بر سؤال ایلسون * وعیسی مقدّس برده تعلم ایلین وقت خطاب ایلیوب
- ۳۶ دیدی علما نیجه دیرلر که مسیح داودن اوغلی در * و حال او که داود اوزی روح
- القدسین واسطه لغی اینن دیویدر که رب ربّه دیدی صاغمه اکلش تا که دشمنلرکی
- ۳۷ ایاقلرکن آنته قوم * پس داود اوزی اونه رب دیر وهرادن اوغلی در وچوخ

۲۸ خلق خوشلق اینن اونه قولاق آصر ایدیلر * و اوز تعلیم ویرمکنه اولر دیدی
 عَلمَادن احتیاط ایلیون که اوزون پالتارلرده کرمکی و بازارلرده سلامری سورلر *
 ۲۹ ۴. و کشتلرده اوْنجی کرسی لری و ضیافتلرده صدر مجلسی استرلر * اولر که دول
 عورتلرن ابولرینی پیرلر و پهانه اینن اوزون نماز قیلرلر اولر شدیدراق دیوانه کرفتار
 اوله جقدرلر *

۴۱ و عیسی خزینه صندوغنن قباغنه اکلشوب باخر ابدی که خلق خزینه به نه طور
 ۴۲ اینن پول سالورلر و چوخ دولتیلر چوخ سالور ایدیلر * و بر محتاج دول عورت ده
 ۴۳ کلوب ایکی فلس که بر قه پول اوله صالدی * عیسی شاگردلرینی چاغروب اولر
 دیدی دوغری دپیرم سنه که بو محتاج دول عورت هامی خزینه به سالانلردن آرق
 ۴۴ صالدی * چونکه اولرن هامیسی آرتققلرندن صالدیلر اما او اوز اسکیکلکندن هامی
 وار اولانی یعنی اوز تمام گذرانی صالدی *

اون اوْنجی باب

۱ و مقدس یردن چیخاند شاگردلرندن بری اونه دیدی ای معلّم باخ که نه طور داشلر
 ۲ ونه طور عمارتلر وار * عیسی ده جواب و بروب اونه دیدی آیا بو بیوک عمارتلی
 ۳ کوررسن داش داش اوستند قالمیه جقدر که خراب اولیه * و وقت که زیتون داغی
 اوستند مقدس یرن مقابلند اکلشمش ایدیلر پطرس و یعقوب و یوحنا و اندریاس
 ۴ یالقوزجه اوندن سؤال ایدیلر که * بنه دی بو زادلر نه وقت اوله جقدر و بو هامی
 ۵ زادلرن تمام اولق و قتنن علامتی نه در * عیسی ده خطاب ایلیوب اولرن جوابند دیدی
 ۶ احتیاط ایلیون که بر کیسه سزی آذر ماسون * چونکه چوخلر منم آدم اینن کلوب
 ۷ دپه جکدرلر که من ام و چوخلری آذرده جقدرلر * و سز دعوالر و دعوالرن خبرلی
 ۸ اشیدند مضطرب اولیون چون کرك در که بولر واقع اولسون اما هنوز آخر دکل * چونکه
 ملّت ملّت اوستنه و مملکت مملکت اوستنه قالمیه جقدر و نیچه یرلرده زلزله لر و قحطلر
 ۹ و اغتشاشلر اوله جقدر و بولر زحمتلرن ابتدالی در * اما سز اوززی کوزتلیون

- چونكه سزى ملت مجلسرينه تسليم ايلييه جكدرلر وكشتلرده دوكله جكسز و حاكملرن
۱. و پادشاهلرن حضورند مندن اوتري اولره شهادت ايچون دوره جقسز * ورك كه اول
 - ۱۱ هامى طايقلره بومزده وعظ اولسون * ووقت كه سزى كتوروب تسليم ايلرلر ايره ليدن
 - فكره دوشميون كه نه ديهه جكسز ويونن قيدند اولميون اما هر نه كه او ساعت سز
 - ۱۲ و يرلور اوني دپون چونكه دانشان سز دكل سز اما روح القدس در * و قرداش
 - قرداشنى و آنا اوغلنى اولومه تسليم ايلييه جكدر و اولاد والدينه ضد دوروب اولرى قتل
 - ۱۳ يتره جكدرلر * ومنم آدم ايچون هامى آدملردن دشمنلك كوره جكسز اما آخه كمين
 - ۱۴ ديانان نجات تابه جقدر * ووقت كه دانيال پيغمبرن ذكر ايلديكى خرابلغن كراهيتنى
 - اوراده دورمش كوره سز كه كرك اولماسون (اوحيان متوجه اولسون) او وقت پودا
 - ۱۵ ولايتند اولانلر داغلره قاچسونلر * ودام اوستند اولان ايوه ينسون و ايوندن بر
 - ۱۶ زاد كوترمكه ده كيرسون * و زميد اولان پالتاريني كوترمكه دالى قايتماسون *
 - ۱۷ و اى او كونلرده حامله لرن و امزدرنلرن حالته * پس دعا ايليون كه قاچمغز
 - ۱۸ قيشك اولماسون * چونكه او كونلرده آيله مصيبت اوله جق كه الله يرانديغى خلقتن
 - ۱۹ ابتدا سندن اينديه كمين اون مثلى نه اولوب ونه اوله جقدر * و اكر رب او كونلرى
 - قصا التماسه ايدى هيچ بر بشر قورتلماز ايدى اما سچامشلارن خاطرى ايچون كه اولرى
 - ۲۱ سچوبدر او كونلرى قصالتدى * و اكر او وقت بر كس سز ديسه كه بو در مسيح
 - ۲۲ بوراده يا اوراده در اينانميون * چونكه بلانچى مسيخر و بلانچى پيغمبرلر ظاهر اولوب
 - آيله علامتلر و معجزلر ايلييه جكلر كه اكر ممكن اولسه سچامشلى ده آزدره جقدرلر *
 - ۲۳ اما سز احتياط ايليون بودر من هر زادى ايره ليدن سز بيان ايلدم * و او كونلرده
 - ۲۴ او مصيبتدن صوره كون قرانقلاشوب آى اشيعنى و برمييه جكدر * و كوكن يلدوزلى
 - ۲۵ دوشه جك و كوكلرده اولان قوتلر متزلزل اوله جقدرلر * و او وقت آدم اوغلنى
 - ۲۶ عظم قوت و جلال اينن بلوطلرده كلن كوره جكدرلر * و او وقت ملكلرينى
 - كوندروب اوز سچامشلىرى درت طرفدن يرن اوجندن كوكن اوجنه كمين يغه جكدر *
 - ۲۸ و انجبر آغاچندن مثل اوكه نون نه وقت كه اونن بوداقلرى تازه نور و پراقلر

- ۲۹ چناردر بیلورسز که یای یاخین در * سز ده بیلنه وقت که بو زادلرن واقع اولمغنی
- ۳۰ کوره سز بیلون که یاخیندر بلی قاپیلده در * دوغری دهرم سزه تا بونن بوهایم زادلری
- ۳۱ واقع اولسه بو طایفه کچمه جکدر * کوك ویر زایل اوله جق اما من سوزلرم هرکز
- ۳۲ زایل اولیه جق * اما او کونن واو ساعتین خصوصند هیچ کس یلمز نه کوكه کی
- ۳۳ ملکلر ونه اوغل مکر آنا * احتیاط ایلیون اویاق قالون ودعا ایلیون چونکه
- ۳۴ بیلورسز که او زمان نه وقت اولور * نیجه که بر سفره کیدن آدم اوز ایوینی قویوب
- قوللرینه اختیار وهر کسه اوز ایشنی ویروب قایچی به امر ایلدی که اویاق قالسون *
- ۳۵ پس اویاق قالون چونکه ابو صاحبین نه وقت کلمکنی بیلورسز که آیا آخشام یا یاری
- ۳۶ کچه یا خروس بانلیاند یا سحر کله جکدر * مبادا که ناکاه کلوب سزی یوخید
- ۳۷ ناپسون * هر نه که سزه دهرم هایم به دهرم اویاق قالون *

اون درنجی باب

- ۱ وایکی کوندن صوره فصیح و فطیر بیرای اولدی ویوک کاهنلر وعلما آختارر
- ۲ ایدیلر که اونی نه حیلنه اینن طوتوب اولدرسونلر * اما دهر ایدیلر بیرامه بوخ تا که
- ۳ خلقن آراسند شورش اولماسون * ویت عنیاده جذاملی شمعونن ایونک سفره به آکلشنه
- بر عورت بر شیشه چوخ قیمتی خالص سنبل عطری اینن کلوب و شیشه فی صندروب
- ۴ باشنه توکدی * و بعضی لر اوزلرنه اینجنوب دبدیلر نه ایچون بو عطر بیلنه اسراف
- ۵ اولندی * چونکه بو عطری اوچ یوز دیناردن آرتفه صائق ویولنی محتاجله ویرمک ممکن
- ۶ اولور ایدی واونه مذمت ایدیلر * اما عیسی دیدی قویون اونی نه ایچون اونه زحمت
- ۷ ویررسز اومنه بر یخشی ایش ایلیوبدر * چونکه محتاجلر همیشه سزن اینن وارز درلر
- ۸ واستین وقت اوله احسان ایلیه بیلورسز اما من همیشه سزن اینن دکلم * اونن وار اولانی
- ۹ صرف ایلدی و من بدننی دفن اولمقل ایچون ابره لیدن یاغلادی * دوغری دهرم سزه نام
- دنیاده هر برده که بو مزده وعظ اولسه بونن ایلدیکی ده یادکارغی ایچون دیله جکدر *
- ۱۰ واونن ایکدن بری یعنی قریوتلی یهودا یوک کاهنلرن یاننه کندی که اونی اوله

- ۱۱ تسلیم ایلسون * اولر ده بونی اشیدوب خوشحال اولدیلر و وعده ایلدیلر اونه پول ویرسونلر و او آخارر ایدیکه اونی نیجه بر مناسب وقتک تسلیم ایلسون *
- ۱۲ و فطیر یرامن او انجی کوندک که فصحن قوزیسنی او کوندک ذبح ایلر ایدیلر شاکردلری
- ۱۳ اونه دیدیلر هراده استرسن که کیدوب حاضر ایلک تا فصحن پیهسن * او ده شاکردلردن ایکیسنی کوندروب اولر دیدی شهره کیدون و بر صو سهنکی آپاران
- ۱۴ کیسه سزه راست کله جکدر اونن داغجه کیدون * و هرابه که کیرسه او ابو صاحبنه
- ۱۵ دیون که معلّم دپیر هراده در او اوطاق که شاکردلرم اینن فصحن اوراده یم * او ده بر بیوک دوشمش و حاضرلمش بالاخانه سزه کورسک جکدر اوراده بزم ایچون حاضر
- ۱۶ ایلیون * شاکردلری ده آبرلوب شهره کلدیلر و نیجه که اولر دیش ایدی تاپوب
- ۱۷ فصحن حاضرلادیلر * و آخشام اولاند او اون ایکی نفر اینن کلدی * و وقت که
- ۱۸ سفره به اکلشوب پیر ایدیلر عیسی دیدی دوغری دپیرم سزه که سزدن بری که منم اینن
- ۱۹ پیرمنی تسلیم ایله جکدر * اولر ده غمناک اولوب باشلادیلر بر بر اونه دیمکه آیا من
- ۲۰ ام و اوز که سی آیا من ام * و او اولر جواب و یروب دیدی بو اون ایکی نفردن
- ۲۱ بری در که الی منم اینن قابه اوزادر * آدم اوغلی نیجه که اونن باره سند یازلوبدر
- کیدر اما وای او کسه که آدم اوغلی اونن الی اینن تسلیم اولنور او آدم ایچون بخشی
- ۲۲ اولور ایدی که هیچ دوغلامش اوله ایدی * و اولر پیند عیسی چورکی کونروب
- ۲۳ و برکلیوب پارچه لادی و اولر و یروب دیدی آلون پیون بو بدنم در * و پپاله نی
- ۲۴ کونروب و شکر ایلیوب اولر و یردی و هامیسی اوندن ایچدیلر * و اولر دیدی
- ۲۵ بو قائم در یعنی تازه عهدن قانی که چوخلردن اوتری توکلور * دوغری دپیرم سزه که
- بوندن صوره میون حاصلندن ایچمیه جکم تا او کونه کمین که اونی اللهن پادشاهلغند
- تازه ایچم *
- ۲۶ و تسبیح او خوب زیتون داغنه چیخدیلر * و عیسی اولر دیدیکه هامیز بو کیجه
- ۲۷ خصوصمک بودریه جقسز بونن ایچونکه یازلوبدر چوبانی اوره جغم و قوبونلر داغله جقلر *
- ۲۸ اما قیام ایلمکدن صوره سزدن ایرلی جلیل بولنه کید جکم * پطرس ده اونه
- ۲۹

- ۲۰ دیدی اگر هامیسی ده بودره سونلر من یوخ * اما عیسی اونه دیدی دوغری دیرم
سنه که بوکون همان بو کیجه خروس ایسی دفعه بانلاماش اوچ دفعه منی انکار
- ۲۱ ایله جکسن * اما اودها آرتق تأکید ایلیوب دیدی اگر سنن اینن اولمک منه لازم
- ۲۲ اولسه ده کته سنی انکار ایلمیه حکم واولرن هامیسی ده بیلده دیدیلر * وجتسمن
- ۲۳ ادلی یه کلوب شاگردلرینه دیدی من دعا ایلمیه کمین بوراده اکلشون * و پطرسی
- ۲۴ و یعقوبی و یوحانی اوزی اینن کونروب حیران و غمکین اولمغه باشلادی * واولر
دیدی جانم اولوم درجه سنه کمین حدسز غمکین در بوراده دورون وایاق قالون *
- ۲۵ و بر آز قباغچه کیدوب ویه دوشوب دعا ایلدی که اگر ممکن اولسه او ساعت
- ۲۶ اوندن کچسون * و دیدی آبا آتا هر زاد سنه ممکن در بو پیاله نی مندن کچرت
- ۲۷ لاکن نه ایله که من استرم اما نیجه که سن استرسن * و کلوب اولری بوخیده ناپوب
- ۲۸ پطرسه دیدی ای شمعون یوخلرسن آبا بر ساعت وایاق قاله ییلدن * وایاق قالون
- ۲۹ و دعا ایلیون که امتحانه دوشیه سز چونکه روح راضی اما جسم ضعیف در * و کته
- ۳۰ کیدوب دعا ایلدی و همان سوزلری دیدی * و قایدوب اولری کته یوخیلیان ناپدی
- ۳۱ چونکه کوزلری آغزلامش ابدی و ییلدیلر که اونه نه جواب ویرسونلر * و اوچخی
دفعه کلوب اولر دیدی بوندن صوره یاتون و راحت اولون بس در ساعت کلدی
- ۳۲ بو در آدم اوغلی کناهکارلرن اللرینه تسلیم اولنور * دورون کیدک بودر منی تسلیم
- ۳۳ ایلین یاخینلاشوبدر * و همان ساعت که او هنوز دانشرایدی اون ایکی نفردن
بری یهودا کلدی و اونن اینن قلبی و دکنکی چوخ خلق بیوک کاهنلرن و علما ن
- ۳۴ واق صقللرن طرفندن * و اونی تسلیم ایلین اولر بر نشان و یروب دیش ابدی
- ۳۵ هر کسی که او یسم او در اونی طونون و سلامت آپارون * و کلوب او ساعت اونه
- ۳۶ یاخینلاشوب دیدی ربی ربی و اونی اویدی * اولرده اونه ال آتوب اونی طوتدیلر *
- ۳۷ و اوراده دورانلرن بریسی قلبی چکوب و بیوک کاهنن نوکربنی اوروب قولاغنی
- ۳۸ کسدی * و عیسی اولر خطاب ایلیوب دیدی آبا سز منی طوغق ایچون حرابی اوستنه
- ۳۹ چیخان کی قلبی و دکنکی چیخدز * من هر کون مقدس یرده تعلیم و یروب یازده

۵. اولور ایدم و منی طومادز اما نا کتابلر انجام اولنسون * و هامیسی اونی قویوب
- ۵۱ قاجدیلر * و بر جوان اوز چپلاق بدنه بر پارچه کتان صالوب دالنجه کندی و ایکترلر
- ۵۲ اونی طوتدیلر * اما او کتانی براخوب اولدن چپلاق قاجدی *
- ۵۳ و عیسی نی بیوک کاهنن یاننه آپاردیلر و های بیوک کاهنلر و آق صقللر و علما یاننه
- ۵۴ جمع اولدیلر * پطرس ده اوزاقدن بیوک کاهنن حصارینن ایچریسنه کمین دالنجه کندی
- ۵۵ و قوللقچی لر اینن اوطوروب اود یاننه قزشر ایدی * و بیوک کاهنلر و تام ملت
- ۵۶ مجلسی عیسی نی اولدرمک ایچون شهادت آخارر ایدیلر اما تاپم ایدیلر * هر چندکه
- چوخ کیمسه لر اونن ضدنه یلاندن شهادت و بر ایدیلر اما شهادتلی موافق کلر
- ۵۷ ایدی * و بعضی سی دوروب اونن ضدینه یلاندن شهادت و یروب دیدیلر که * بز
۵۸ اشدک که بودیدی من بو ال اینن قایلرش هیکی بخوب اوچ کونن مدتد ال اینن
- ۵۹ قایلرلمش بر اوز که سنی قایلر جم * و بوطور اینن ده کنه اولرن شهادتلی موافق
- ۶۰ کلر ایدی * و بیوک کاهن اورتاده دوروب و عیسی دن سؤال ایلیوب دیدی
- ۶۱ آیا هیچ جواب و برمرسن بولرسنن خصوصکده نه شهادت و برلر * اما اوسکوت
- ایلیوب هیچ جواب و برمدی بیوک کاهن اوندن کنه سؤال ایلیوب دیدی آیا متبارکن
- ۶۲ اوغلی مسیح سن سن * عیسی ده دیدی من ام و سز آدم اوغلنی قدرتن صاغند
- ۶۳ اکشن و کوکن بلوطلی اینن کلن کوره جکسن * او وقت بیوک کاهن پالتارلرینی
- ۶۴ یرتوب دیدی ده شاهدله نه احتیاجز وار * کفرینی اشدز آیا سز نیجه کورنور
- ۶۵ اولرن ده هامیسی حکم ایلدیلر که قتله مستحق در * و بعضی لری باشلیوب اونه
- توپرور ایدیلر و یوزینی اورتوب بومروق اورور ایدیلر و اونه دپر ایدیلر پیغمبرلک
- ۶۶ آیه و قوللقچی لر اونه سیلی اورور ایدیلر * و پطرس آشاغده حصارده ایکن
- ۶۷ بیوک کاهنن کیزلرندن بریسی کلوب * و پطرس کوروب که قزشر اونه
- ۶۸ باخوب دیدی سن ده ناصرتلی عیسی اینن ایدن * اما او انکار ایلیوب دیدی
- ۶۹ ییلمرم و آنلامرم نه دپرسن و اشیکه ایوانه چیغوب خروس بانلادی * و او کیز
- ۷۰ اونی کنه کوروب باشلادی اوراده حاضر اولاندن دیمکه که بو اولدن در * او کنه

انکار ایلدی و بر آزدن صوره اوراده دورانلر کنه پطرسه دیدیلر دوغریسی سن
 ۷۱ اولردن سن چونکه جلیللی سن و دانشغک ده بنزر * او ده لعنت ایلمکه و آند
 ۷۲ ایچمکه باشلیوب دیدی که من او آدمی که سز دپرسز طانیفرم * و خروس ایکنی
 دفعه بانلادی و او سوزیکه عیسی اونه دیش ایدی که خروس ایکی دفعه بانلاماش
 سن منی اوج دفعه انکار ایلیه جکسن پطرسن یادینه کلدی و آغلامغه باشلادی *

اون بشخی باب

۱ و سحر نزدن ییوک کاهنلر و آق صفلر و علما و تام ملت مجلسی مشورت ایلیوب
 ۲ عیسی نی باغلادیلر و آپاروب پپلاطسه تسلیم ایلدیلر * پپلاطس ده اوندن سؤال
 ایلدی آیا یهودیلرن پادشاهی سن سن او ده اونه جواب و یروب دیدی سن دپین
 ۳ در * و ییوک کاهنلر اوندن چوخ شکایت ایلدیلر * و پپلاطس کنه اوندن سؤال
 ۴ ایلیوب دیدی آیا هیچ جواب و بیرمرسن باخ که نه قدر زادلر سنه ضد شهادت ایلرلر *
 ۵ اما عیسی هیچ جواب و بیرمدی آیله که پپلاطس تعجب ایلدی * و هر بیرامه بر
 ۶ دوستاخی هانسینی که اولر استر ایدیلر اولر آزاد ایلر ایدی * و براباس آدلی بر
 ۷ کیمسه وار ایدی که او فتنه ایلینلر اینن دوستاق ایدی که فتنه ده آدم اولدرمش
 ۸ ایدیلر * و خلق چغروب بالوارمغه باشلادیلر که نیجه که همیشه اولر ایچون ایلر
 ۹ ایدی ایلسون * پپلاطس ده اولر جواب و یروب دیدی آیا استرسز که یهودیلرن
 ۱۰ پادشاهنی سز آزاد ایلم * چونکه بیلش ایدیکه ییوک کاهنلر حسد بولی اینن اونی
 ۱۱ تسلیم ایلش ایدیلر * اما ییوک کاهنلر خلقی تحریک ایلدیلر که اونن عوضنه اولر
 ۱۲ براباسی آزاد ایلسون * پپلاطس کنه جواب و یروب اولر دیدی پس نه استرسز
 ۱۳ بونن اینن ایلم که اونه یهودیلرن پادشاهی دپرسز * اولر کنه چغردیلر که اونی
 ۱۴ حاجه چک * پپلاطس ده اولر دیدی نه یمان ایش ایلیوبدر اما اولر دها آرتق
 ۱۵ چغرشدیلر که اونی حاجه چک * پس پپلاطس خلقی خوشنود ایلمک استیوب اولر
 ایچون براباسی آزاد ایلدی و عیسی یه تازیانه اوروب حاجه چکلمک ایچون اونی تسلیم

- ۱۶ ایلدی * و سربازلر اونی پرایتوریون دیپلن حصاره آپاروب فوجن هامبسنی جمع
 ۱۷ ایلدیلر * و اونه ارغوانی پالتار کیدردیلر و تکاندردن بر تاج طوخیوب باشنه قویدیلر *
 ۱۸ و اونه سلام ویرمهک باشلیوب دپیر ایلدیلر السلام ای هودیلمن پادشاهی * و قامش اینن
 ۱۹ باشنه اوروب اونه توپر ایلدیلر و دینه چوکوب اونه سجد ایلر ایلدیلر * و اونه ریشخند
 ایلندن صوره ارغوانی پالتاری اوستندن چخاردوب اوز پالتارلرینی اونه کیدردیلر
 و اونی حاجه چمکه اشیکه آپاردیلر *
- ۲۱ واسکندر و روفسن آناسی قورینالی شمعونه که زمین کلوب کچر ایدی اونن حاجنی
 ۲۲ کوترمکه زور ایلدیلر * و اونی جُلجَه دیپلن یه که کله بری دیمک در کتوردیلر *
 ۲۳ و اونه مَرّاین قارشمش شراب ویردیلر که ایچسون اَمّا او قبول ایلدی * و اونی
 ۲۴ حاجه چکوب پالتارلرینی پایلادیلر و اولرن اوستنه قرعه آندیلر که هرکس نه
 ۲۵ آله * و اوچخی ساعت ایدی که اونی حاجه چکدیلر * و باشندن یوخاری یازلمش
 ۲۶ تقصیرنامه سنن یازیسی بو ایدی هودیلمن پادشاهی * و اونن اینن ابکی مقصّری بری صاغند
 ۲۸ و او بریسی صولند حاجه چکدیلر * و او وقت او یازی تام اولدیکه دپیر و تقصیرکارلر
 ۲۹ اینن صابلدی * و یاندن کچنلر اونی سوکر ایلدیلر و باشلرینی تریدوب دپیر ایلدیلر
 ۳۰ ای هیکلی یخان و اوچ کوند اونی کنه قایران * اوزکی قورتار و حاجدن ین * و ییله
 ده بیوک کاهنلر عَلمّا اینن ریشخند ایلوب بربرینه دپیر ایلدیلر اوزکه لری قورتاردی اَمّا
 ۳۲ اوزینی قورتاره ییلمر * ایندی اسرائیلن پادشاهی مسیح حاجدن ینسون که کوروب
 ۳۳ ایناناق و اونن اینن حاجه چکلنلر ده اونی سوکر ایلدیلر * اَمّا آتخچی ساعت اولاند
 ۳۴ دقوزنجی شاعته قدر های بر اوستند قرانلق اولدی * و دقوزنجی ساعت عیسی
 اوجا سس اینن سسلوب دیدی اَلَوّی اَلَوّی لَمّا سَبَقْتَانِی که ترجمه سی بودر اللّهم اللّهم نه
 ۳۵ ایچون منی ترک ایلدن * و اوراده دوراندردن بعضی سی بونی اشدند دیدیلر باخ
 ۳۶ الیاسی چاغرر * و بریسی یوکروب بر بلوطی سرکه اینن دولدردی و قامشه باغلیوب
 ۳۷ اونه ایچرندی و دیدی قویون کورک آیا الیاس اونی یندرمهک کلور * عیسی ده اوجا سس
 ۳۸ اینن سسلوب روحی تسلیم ایلدی * و هیکنلن پرده سی یوخاریدن آشاغه به گمن

- ۳۹ ایکي پارچه اولدی * و اونن قباغنه دوران یوزباشی اونن آيله سسلدیکنی و روحی
- ۴۰ تسلیم ایلدیکنی کوروب دیدی حقیقتاً بو آدم اللّٰه اوغلی ایدی * و برنیچه عورتلرده وار ایدیلر که اوزاقدن باخر ایدیلر که مجدلی مریم و کچیک یعقوبن و یوسانن آناسی
- ۴۱ مریم وسلوی اولرن آراسنه ایدیلر * که او جلیلک ایکن ده اونن دانجه کیدوب اونه خدمت ایلر ایدیلر و چوخ اوزکه عورتلرده که اونن اینن اورشلیمه کلهش ایدیلر *
- ۴۲ و وقت که آخشام اولدی چونکه تدارک کونی یعنی سبتدن ایبرلی ایدی * اریاتیله یوسف ادلی حرمتلی بر مشورتچی که او ده اللّٰه پادشاهلغنه منتظر ایدی کلدی
- ۴۳ و جرأت ایلیوب پیلطسن یاننه کیردی و عیسی نن بدننی استدی * و پیلطس اونن بیله تر اولدیکندن تعجب ایلدی و یوزباشی یاننه چاغروب اوندن صورشدی آیا
- ۴۴ چوخدن اولوبدر * و یوزباشیدن احوالی ییلوب بدننی یوسفه باغشلادی * و او برکتان صاتون آلوب و بدننی حاجدن بندروب او کتان اینن صاریدی و قایه ده قازلمش
- ۴۵ قبریده قویدی و قبرن قاپسینه بر داش دیکرلندی * و مجدلی مریم و یوسانن آناسی مریم باخر ایدیلر که او هراده قویلور *

اون آنجی باب

- ۱ و سبت کونی کچدن صوره مجدلی مریم و یعقوبن آناسی مریم و سلوی عطری زادلر
- ۲ صاتون آلدیلر که کلوب اونی یاغلاسونلر * و هفته نن او انجی کوننن چوخ تزدن کون چیمان وقتنن کلدیلر * و بر برینه دپیر ایدیلر داشی بزم ایچون قبرن قاپسندن کم دیکرلک جقدر * چونکه چوخ بیوک ایدی و باخوب داشی دیکرلنمش
- ۳ کوردیلر * و قبرن کوروب بر جوان کوردیلر که آق پالتار کییوب صاغ طرفن اکلسوبدر
- ۴ و قورخیه دوشدیلر * او ده اولره دیدی قورخمیون سز حایچه چکلمش ناصرتلی عیسی نی آخناررسز او قیام ایلیوبدر بوراده دکل بو در او بر که اونی اورایه قویش
- ۵ ایدیلر * اما کیدون و شاکر دلرینه و پطرسه دپون که او سزدن ایبرلی جلیل یولنه کیدر و نیجه که سزه دیمش ایدی اونی اوراده کوره جکسنز * اولر ده تزلک اینن

- چیغوب قیردن فالچدیلر چونکه شرمه وحیرت اولری طوئش ایدی و هیچ کسه بر زاد
- ۹ دیدیلر چونکه قورخر ایدیلر * وعیسی هفته نن اوئنجی کونده صبح وقتی قیام
- ۱۰ ایلیدن صوره اول مجدلی مریمه که اوندن بدی جن چیخارتش ایدی کوردی * او
- ۱۱ ده کیدوب اونن اینن اولانله که یاس طوتوب آغلر ایدیلر نقل ایلدی * اما اولر اونن
- ۱۲ دیری اولغنی واونه کوردیکی اشیدوب اینا نادیلر * و بوندن صوره اولرن ایکسنه
- ۱۳ که برکنه کیدر ایدیلر اوزکه صورتک کوردی * و اولر قایدوب قالانله خبر ویردیلر
- ۱۴ اما بولر ده اینا نادیلر * آخرده اوون بر نفعه سفرده اکلشن زمان کوردی و اولری
- ایمانسزقلری و قلبلرین برکلیکی ایچون ملامت ایلدی اونن ایچونکه اونی قیام ایلش
- ۱۵ کورنله اینا ناماش ایدیلر * و اولر دیدی تام دنیا به کیدوب مزدهنی هر مخلوقه وعظ
- ۱۶ ایلون * هرکس ایمان کتوره و تعمید اولنه نجات تابه جق اما ایمان کتورمیننه حکم
- ۱۷ اولنه جقدر * و ایمان کتورنله بو علامتلر تابع اوله جقدر منم آدم اینن جنلری
- ۱۸ چیخارده جقدر و تازه دیلر اینن دانشه جقدر * و ایلانلری طوته جقدر و اگر بر هلاک ایلین
- زاد ایچسه لر اولر هیچ ضرر ایلیمه جقدر و ناخوشان ال قویوب اولر صاغاله جقدر لر *
- ۱۹ پس رب اولر اینن دانشاندن صوره کوکه عروج ایلدی و الله صاغنه اکلشدی *
- ۲۰ اولر ده چیغوب هر یرده وعظ ایلر ایدیلر و رب اولر امداد ایلوب تابع اولان
- علامتلر اینن کلامی اثبات ایلر ایدی *

Romans 3: 23

23 For all have sinned, and come short of the glory of God;
24 Being justified freely by his grace through the redemption
that is in Christ Jesus:

Romans 6: 23

23 For the wages of sin is death; but the gift of God is eternal life through Jesus Christ our Lord.

Ephesians 2: 8-9

8 For by grace are ye saved through faith; and that not of yourselves: it is the gift of God:
9 Not of works, lest any man should boast.

Romans 5:8

8 But God commendeth his love toward us, in that, while we were yet sinners, Christ died for us.

John 3: 16

16 For God so loved the world, that he gave his only begotten Son,
that whosoever believeth in him should not perish, but have everlasting life.

I John 1: 9

9 If we confess our sins, he is faithful and just to forgive us our sins,
and to cleanse us from all unrighteousness.

Lord God of Heaven,

Thank you for helping me to find this information.

I pray that you would help those who posted this.

I pray that you would help them to be able to continue.

Please give them the strength, resources and support
that they need and are able to use.

Please watch over them.

God, Please help me to know you and understand you better.

Help me to be kind to others, and encourage those
who are in my life. I ask these things in the name of Jesus,
Amen

What is a standard prayer to become a Christian ?

Dear God,

I pray that you would hear my prayer.

I understand that I do need you.

I ask you to forgive me of all of my sins.

Please come into my life, and change me.

Please help me to understand you.

Please give me great wisdom and the
desire to study your teachings.

Please help me to obtain accurate copies
of the New Testament and to be able to
study and understand them. I ask you
to do all of this in the name of Jesus,

What does the New Testament teach about itself ?

II Timothy 3:16

16 All scripture is given by inspiration of God,
and is profitable for doctrine, for reproof,
for correction, for instruction in righteousness:

John 3: 16

16 For God so loved the world, that he gave his only be
that whosoever believeth in him should not perish, but

I John 1: 9

9 If we confess our sins, he is faithful and just to forgive
and to cleanse us from all unrighteousness.

NTNT

This Text Conforms to the NT (which is the TR)

This text based on Translation of Koine (Ancient) Gre

prior to Revision of 1882 by WH

NTNTAUG652741